

Трибуна вільного
українського слова
на вільній
американській землі

СВОБОДА

український щоденник



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Адреса
Редакції і Адміністрації:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНС: HEnderson 5-8740

РІК LXII. Ч. 247. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 23-го ГРУДНЯ 1955. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ — FIVE CENTS. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, NOVEMBER 23, 1955. No. 247. VOL. LXII.

АЙЗЕНГАВЕР ПЛАНУЄ ВІДНОВИТИ ПРЕСОВІ КОНФЕРЕНЦІЇ

**ПРЕЗИДЕНТ СТАВ ПО РАЗ ЧЕТВЕРТИЙ ДІЛКОМ,
БО ЙОГО НЕВІСТКА МАЄ ЧЕТВЕРТУ ДИТИНУ**

Вашингтон. — З Білого Дому повідомляють, що президент Айзенгавер думав в найближчому часі відновити пресові конференції, яких не скликавав від часу, коли занедужав 24 вересня на коронарну тромбозу. Особистий секретар Білого Дому Джеймс С. Гагерті заявив журналістам, що Айзенгавер буде продовжувати відновити пресові конференції тоді, коли почне вповільнюватися за дозволом лікаря. Це, мабуть, стане найбільш важливим. Одночасно Гагерті повідомив журналістів, що Президент не буде домагатися, щоб журналісти наперед представляли письмові запити до Білого Дому, як це було за президентства Герберта Гувера. Остання пресова конференція Айзенгавера відбулася ще 4 серпня перед виїздом на вакації до Геттисбургу, а пізніше до Денверу. Одночасно повідомляють, що в родині Айзенгавера є добра новина, бо президентова невістка Барбара Айзенгавер має четверту дитину, дівчинку Мері Джейн, яка важить 7 фунтів і 2 унції. І мати і дитина по-чудовому дуже добре. Президент разом із дружиною відвідав свою невістку в шпиталі "Волтерс Ріда" в Вашингтоні. Покищо невідомо, чи Президент поїде до південних штатів на відпочинок, хоч ще недавно секретар Гагерті заявляв, що Айзенгавер виїде на південь, де міг би більше фізично вправити. Президент прийняв секретаря скарбу Джорджа М. Гомфрі, з яким розмовляв 30 хвилин, і державного секретаря Джона Фостера Доллеса, який впродовж 75-ох хвилин реферував Айзенгаверу про конференцію НАТО в Парижі. Під час дня Президент працював над своїм посланням до американського народу, про Стан Унії. 22 грудня Президент разом із дружиною прийматиме 700 працівників Білого Дому. В цьому прийнятті беруть участь всі працівники, від кухарів і поштових починуючи, до найвищих урядовців. Кожен працівник дістане такий самий подарунок від Президента.

ПРЕЗИДЕНТ АЙЗЕНГАВЕР ЗА ПРАЦЕЮ



Вернувшись до Вашингтону, президент Айзенгавер знову присвячує весь свій час державним справам.

Форд по раз перший повідомляє про фінансовий стан своєї Компанії

Нью Йорк, Н. Й. — Фордова Моторна Компанія перший раз у своїй історії повідомляє громадськості про стан своїх фінансів. Сталося це у зв'язку з тим, що ця компанія по раз перший вирішила продати частину своїх акцій громадськості, бо досі всі акції були в руках родини Фордів. Згідно з ним повідомленням ця компанія продала в дев'ятьох місяцях цього року товарів на суму 4,042,600,000 доларів. Цю суму перевищує тільки Дженерал Моторс Корпорація, яка продала товарів на суму 9,543,778,844 доларів. В цьому самому часі Фордова Компанія заробила 312,200,000 доларів, що випадає по 5.85 долара на кожний акцій, а всієї пайів має вона 53,461,470. В цілому 1955 році Форд має заробити коло 400,000,000 доларів. Працівники Дженерал Моторс становлять в 9-ох місяцях цього року 912,887,537 доларів. Багато людей хоче купувати Фордові акції, і треба було обмежити продаж до 100 акцій для однієї особи.

В летунській катастрофі загинуло 17 осіб; в автовінній катастрофі поранений син Стівенсона

Джексонвіл, Флорида. — Літак Східних Летунських Ліній, який летів із Маймі до Нью Йорку, експлодував майже біля міського летовища і після трьох згорів, спричинивши смерть 17-ом особам, 12-ом пасажирів і 5-ом членам екіпажу. Жертви цієї катастрофи були так спалені, що деяких трупів не можна було розпізнати. Ця катастрофа сталася 50 стій від двох домів на передмісті Джексонвілу. — В Гошені, Індіана, внаслідок автовінної катастрофи серйозно поранений син демократичного кандидата на президентства Адлея Е. Стівенсона — студент Джан Стівенсон. Поранений також студент 19-річний Джеймс Гілген, а два інші студенти — 19-річний Вільям С. Норт і Вільям С. Бойден забили. Стівенсонів син має зламане коліно та численні рани на тілі. Катастрофу спричинив шofer таксирового авто, який їхав не правильно, виминаючи інших тягаровий віз. Студенти їхали додому на Різдвяні Свята. Адлей Стівенсон відлітає до Нью-Йорку з Шикаго разом із лікарем спеціалістом від костей — д-ром Джеймсом Стаком.

Пані Ф. Д. Рузвельт і 45 визначних громадян просять амністії для комуністів

Нью Йорк, Н. Й. — 46 визначних американських громадян вислали прохання до президента АЙЗЕНГАВЕР, щоб він звільнив з тюрми 16 комуністів, засуджених на основі закону Смита за те, що змагалися до насильної зміни демократичного американського режиму. Між цими визначними громадянами є такі особи, як Франклин Д. Рузвельт — пані Елізабет Рузвельт, провідник американських соціалістів Томас

Совети загрозили новим „вето” у справі Японії

Об'єднані Нації. — Советський делегат Аркадій Соболєв загрози у Раді Безпеки Об'єднаних Націй, що він згодом виступить проти резолюції Японії до ОН, як цілком кваліфіковану державу. Соболєв узагальнює свою згоду на таку поручальну резолюцію від прийняття резолюції в справі допущення до ОН Зонішньої Монголії і згоду відповідний додаток до резолюції в справі Японії. Те становище Соболєва викликало одностайний спротив всіх інших членів Ради Безпеки. Делегат Англії Пірсон стверджує, що ставлення на одну дошку Японії і Зонішньої Монголії щодо кваліфікації до ОН — це „вершок цинізму” та „велика несправедливість у відношенні до японського народу.” В голосуванні над „додатком” Соболєва щодо Зонішньої Монголії — за тим внеском голосували тільки 10 членів Ради Безпеки, а всі інші 10 членів Ради Безпеки стрималися. Тоді стало ясно, що Соболєв голосуватиме проти резолюції в справі Японії і таким чином це буде четверте з черги вето „вето” впровадження резолюції в справі Японії до ОН. Щоб змінити таке становище, англійський делегат, який був формальним внеском до резолюції в справі Японії, про Японію, взяв той внесок назад, щоб над ним узагальніть голо-со-со-со. Японський обсерватор в Об'єднаних Націях висловив здолання бодай з такого об-боду справи, бо, мовляв, Японія дістала виразну моральну підтримку від цілого вільного світу.

Франція стурбована подіями в Альжирі

Париж. — Прем'єр Фор і члени його кабінету перенесли виборчу кампанію і відклали надзвичайне засідання в справі зросту терористичної акції в Альжирі. В останніх 24-х годинах вбито 89 осіб, здебільша терористів, які згинули у збройних сутичках з військом і поліцією. Від останнього вістря війська і поліція переводять військову акцію проти терористичних з'єднань в горах на південь від міста Константин. Акція алжирських націоналістичних терористів має безпосередні наслідки в цілому політичному житті, бо вони розкидають масово летючки з погрозами смерті для всіх тих арабів, які не зречуться своїх ставовищ в автономному уряді. Ті летючки підписані Фронтом Національного Визволення, який виступив Юсефа.

Комуністи розкладають західно-німецьке робітництво

Бонн. — Офіційна західно-німецька публікація признає, що комуністи мали в останньому часі великі успіхи в пенетрації серед західно-німецького робітництва. Вони отримали поважні успіхи у виборах до фабричних комітетів і різні факти вказують на те, що за вказівками з Москви східно-німецькі комуністи поведи планову і вперту кампанію, якою цілком є діяти більшість передусім у важкому західно-німецькому промислі. Це створює б дуже небезпечну ситуацію для економіки і політики Німечки Федеративної Республіки. В згаданому офіційному повідомленні говориться про те, що на терені західно-німецьких фабрик діють 1,700 активних комуністичних клітин, а коло 600 фабричних комуністичних газеток ширять серед робітництва баламутство. Своєю акцією комуністи ведуть головним шляхом запрошування до Східної Німеччини робітничих прогуканців з Західної Німеччини, де вносять їх і розпропагандовують в душі ніби всенімецької єдності, яка неможлива при нинішній політиці уряду Аденauera, і шляхом масової комуністичної літератури. Цікаво, що західно-німецьке робітництво піддається тій комуністичній пропаганді, не вважаючи на історично відомі рабобаласні відносини в Східній Німеччині і на постійний приплив втікачів із Східної Німеччини.

Хрущов і Булганін вернулися до Москви з подорожі по Азії

Москва. — Хрущов і Булганін вернулися в середу 21-го грудня з своєї одностайної подорожі по Індії, Бірмі і Афганістану до Москви. Булганін і Хрущов вилетіли з Афганістану в Індію, Бірму і Афганістан — це їхні „приятелі і союзники”, на яких вони можуть рахувати. Булганін признає, що його промови „особливо товариша Хрущова” викликали не тільки „бухливу апробату з боку наших приятелів, але також бурхливі закиди з боку реакційної преси і деяких відомих західних політиків, особливо в Англії”. Але, мовляв, все те, що було там (в Індії, Бірмі і Афганістані) сказане, було правильно, бо торкалося „фаталізму, проти якого Совети будуть надалі боротися. Булганін і Хрущов виступили на засіданні московського летовища Молотов, Лавар, Кагановіч, Маленков, Перухін, Сабуров, Суслів і Кіріченко. Призначене на п'ятницю 23-го грудня відкриття сесії Верховного Совету відложено до понеділка 26-го м. мабуть тому, щоб Хрущов і Булганін могли краще познайомитися з бюджетом прем'єрарем, що буде пропущено до „затвердження”, та щоб могли приготувати собі звідомлення про свою подорож по півдні Азії.

ПЕРЕМІРНА КОМІСІЯ ОН ГОСТРО ОСУДЖУЄ ІЗРАЇЛЬ

Об'єднані Нації. — Ізраїль допустився своїм збройним наїздом на артилерійські позиції на території Сирії в дії 11 грудня ц. р. — „свідомого порушення” перемир'я, що від 6-ти років існує між Ізраїлем і його арабськими сусідами, — стверджує в своєму писаному raporті до Об'єднаних Націй канадський генерал Бірнс, голова Перемірної Комісії Об'єднаних Націй для берення спокою на території колишньої Палестини. Ізраїль, кажеться у тому звідомленні, раз-у-раз допускає таких актів відлати на попередні провокації з боку арабів, проте ті відлатні акції не стоять в ніякій пропорції до арабських зачіпок. Тому вони викликають велике огорчення і коли будуть продовжуватися — грозять вибухом війни. У військовому наїзді Ізраїлю на Сирію в дії 11 грудня згинуло 56 сирійських і 6 ізраїльських воїнів. Генерал Бірнс змалював загальну ізраїльсько-арабську ситуацію дуже темними красками. Він стверджує, що асвідком постійного порушення перемир'я обома сторонами — напруження щораз зростає і що в тій атмосфері „практично спаралізовані” можливості Перемірної Комісії мирно полагоджувати інциденти. Коли Ізраїль посягне останню свою протисирійську військову акцію фактом, що сирійські араби постійно перешкоджали ізраїльським рибалкам у риболовстві, то водночас сирійські араби огорчені, що вони фактично позбавлені своєї права риболовства в Галилейському озері. Внаслідок до Перемірної Комісії вплинули сотні скарг з обох сторін — 568 сирійських і 401 ізраїльських, на день 9 грудня, — але та Комісія не має ніякої можливості стверджувати, хто в кожному такому випадку почав перший стріляти. До зросту напруження причинився факт, що від двох років не можна перевести ніяких полонених, що їх мають Ізраїль і Сирія. Звідомлення ген. Бірнса, скоплене в обширних 34 токах, надзвичайно докладне, повне різних деталей, водночас подає характеристику загальних відносин і робить висновок, що продовжування теперішньої практики Ізраїлем доведе до „ворожих дій на повну міру”. Звідомлення генерала Бірнса має стати підставою для вирішення Радою Безпеки ОН формальної скарги з боку Сирії проти Ізраїлю за наїзд з 11 грудня ц. р., при чому Сирія домагаться господарських санкцій проти Ізраїлю у постаті припинення Ізраїлем всякої дальшої економічної допомоги, яка, мовляв, тільки скріплює Ізраїль в його агресивності. З свого боку ізраїльська делегація в ОН переслала всім членам ОН фотокопію наказу сирійської армії, знайденого в її полонених сирійських воїнів, — в якому говориться про обстрілювання ізраїльських човнів в Галилейському озері. Сирія рішуче заперечує, наче б колинебудь видано такий приказ. Ще одно засідання Ради Безпеки в цій справі скликано на четвер 22-го грудня.

В Йорданії настав спокій

Нйман. — Король Гусейн заприсягнув новий уряд Ібрагіма Гашіма, який прийшов на зміну уряду Гагаза Маїтгалі, що під натиском бурхливих вулицьних заворушень змусив короля залишити посаду в цілому арабському світі. Єгипет і Сауді Аравія запропонували Йорданії ту саму допомогу, що їй мала дати Англія, щоб зупинити Йорданію від приєднання до Багдадського пакту. Найбільш ворожі до того пакту є настрої між арабськими втікачами з Палестини, які в числі кількох тисяч перебувають в Йорданії, бо вони лякаються, що Багдадський пакт відсуває арабський спір та висуває вплив небезпечу, яка грозить від Советів.

Стан облоги в Бразилії продовжено ще на тридцять днів

Ріо де Жанейро. — Стан облоги, що його введено в Бразилії 24 листопада ц. р. на протязі тридцять днів, продовжено постановою бразилійського конгресу ще на тридцять днів. Метою проголошення стану облоги було забезпечити переїзти президентського поїзта новообраним президентом Хуселіно Кубікем і вице-

В СВІТІ

● Мендес - Франс, який бореться тепер у Франції за перемену в парламентських виборах, що відбулися 2 січня 1956 р. щоб вернутися на пост прем'єра, заперив у своїй промові, що СССР не загрожує Західній Європі акцією в Азії з поглядів військової ситуації, а тільки суперничав з Заходом щодо з'єднання собі країн — гіршими.

● Хо-е Маза, президент останньої Генеральної Асамблеї ОН, нарікав перед журналістами на численні прийняття в палаті ОН, які, мовляв, зводяться до того, що раз-у-раз треба пити ті самі напії і їсти ті самі закуски, а тривають вони так коротко, що не вистачає часу на довірочні політичні розмови. Він волює, щоб тих прийняттів було менше, але щоб вони були кращі і тривалийше.

● З Нової Зеландії чотири літаки в безперервному лоті перелетіли Тихий океан і Південний Льодовий океан, зробивши 2,400 миль і приземлившись на відкритому льодовому обширі, званому Малою Америкою. При цій нагоді приготували, що адмірал Бірд перший перелетів над Південним бігуном у 1929 році, а потім 6 американських військових літаків зробили майже ту саму дорогу в 1947 році, злетівши з літаконосця.

● В Югославії евакуйовано 3,000 осіб з містечка Косовська Митровица, залитого повинню.

● Молотов влаштував у Москві прийняття для репрезентантів тих держав, які недавно прийняли до Об'єднаних Націй. Сидячи поруч італійського амбасадора Маріо ді Стефано, Молотов завіз із ним розмову на тему Мальти, біля якої, що той сербсько-сербський острів викликає негідну роль англійської морської фортеці. Ця ція розмова аж напото ясна: надукувати Італію проти Заходу взагалі, Англії зокрема.

Кошти прожитку збільшилися на 0.1 відсотка

Вашингтон. — Статистичне Бюро департаменту праці повідомляє, що в місяці листопада індекс коштів прожитку збільшився на 0.1 відсотка в порівнянні з місяцем жовтнем цього року і становив 115. (Індекс коштів прожитку об'єднується на основі пересліх цін з 1947-1949 років, — коли він становив 100). — Індекс коштів прожитку в листопаді цього року був на 0.3 відсотка більший в порівнянні з цим самим місцем з минулого року, але на 0.3 відсотка менший в порівнянні з жовтнем 1953 року, коли він був найвищий і вивинив 115.3. Теперішній індекс є на 13 відсотків вищий в порівнянні з червнем 1950 року, це значить перед війною в Кореї. — Одночасно це саме Статистичне Бюро повідомляє, що прибутки робітників в місяці листопада дійшли до рекордової суми, і робітник із трьома чле-

В АМЕРИЦІ

● Крайовий Інститут Ручного Краєвства в Шикаго закликає молоді вжитися цього ремесла, бо в цій країні відчувається великий брак краєвців.

● Генеральний поштовий Артур Е. Сомерфілд повідомляє, що поштові працівники, щоб доручити всі поштові послуги ще перед Різдвяними Святами, розоситимуть пошту по домах два рази денно.

● 22 грудня 153,000 членів, організованих в 400 масонських ложках в Нью Йорку, мають віддати по пів літри крові для Американського Червоного Хреста. Управні ложь закликають своїх членів у віці до 60 років дати кров для хворих людей.

● Кіноззірка Гіта Гейлворт прибула з Парижу до ЗДА, бо тут має судовий процес із фільмовою студією за зламання контракту. Свої діти, 11-річну Ребекку Веллес і 5-річну Яміну, вона залишила в Алї Хану в Парижі, який є одним із її чотирьох розводених чоловіків.

● Республіканський сенатор Вільям Е. Дженнер стверджує, що американський представник в ОН Генрі Кебот Ладж зазнав у тому, що до Ради Безпеки ОН не вибрано члена представництва Філіппін. Дженнер заявляє, що Ладж „хотів би зрозуміти ЗДА провінцію якогось міжнародного уряду ОН”, і домагається слівства в Конгресі у його справі.

● У Бразилії знайшли налідоворогоний камінь акваріуму, який важить 134 фунти. Це — найбільший у світі такого роду камінь. Його вартість оцінюють на 400,000 доларів.

● Американська Армія має тотовий прилад, який впродовж 30-ох хвилин можна очистити воду від радіоактивності. Цим приладом можна також впровадити однієї години очистити 3,000 галонів найбільш зачорненої води. Обслуговує цей прилад лише одна особа.

● 73-річний смеритовний інженер, атеїст Френк С. Гюз із Мінеаполісу, вніс домагання до Федерального Окружного Суду в Вашингтоні, щоб цей суд визнавав за незаконне виплачування державних платежів військовим капелянам. Суд відкинув його прохання, вважаючи, що затримування військових капелянів не порушує Конституції ЗДА.

● Статистичне Бюро департаменту праці в Оттаві повідомляє, що від жовтня до листопада число безробітних в Канаді трохи збільшилося, але воно є менше в порівнянні з тим самим часом у попередніх роках.

АМЕРИКАНСЬКІ ВОЙКИ НА КОРЕЇ ГОТУЮТЬСЯ ДО РІЗДВА



Хоч і далеко від дому, американські войки на Корей зустрічатимуть цього року Різдво згідно з американськими традиціями і звичаями.

СВОВОДА

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За кожен зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОВОДА", Р. О. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

СПРАВА АНГЛОМОВНОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Навряд чи в нашій політичній акції є яка інша проблема, яка заслуговувала б на таку увагу й турботу, як справа української англійської інформації. Це бо — поширення правди про Україну, отже наше головне завдання, головний засіб нашої допомоги визвольним змаганням українського народу і рівночасно наш головний вклад у боротьбу вільного світу проти комуністсько-московської загрози. З чистим сумлінням і оправданим переконанням можна твердити, що це — наша найбільш лекуча і рівночасно найбільш наболіла політична проблема.

На іншому місці в цьому числі друкуємо інформаційний коментар про заповідний "документальний" телевізійний фільм про "Червону Примару" — Росію. Це — не єдиний фільм далеко не перший і не останній приклад плутанини добрих намірів з невідповідною, правди і фактів з пропагандою — головне — неінформованістю.

Це — тільки один фрагмент з цілоти, якої не списати й на воловий шкірі. Другий такий приклад надрукуємо в завітньому числі про книжку "Летс рід ебарт Рашія", що появилася у 1950-му році в двох частинах. Автором першої частини є д-р Шаповалов, а другою — Воррен Волш, професор російської історії в Сиракузькому університеті. Багато таких і подібних прикладів знайдеш в читач, переглядаючи річник "Свободи", і з безліччю таких прикладів зустрічаєшся кожний з нас щодня в пресі, літературі, телевізії, радіо, кіно. Справа дійсно лекуча й наболіла.

Ми можемо шукати і знаходити багато причин такого невідповідного стану, можемо шукати й знаходити багато винуватців чи відповідальних за цей стан, але все ж такі повинні в першу чергу подивитися на наш власний портрет у цьому кризовому дзеркалі і перевести свій "спит совісті".

Починаючи з того, що ми в цій діяльності зробили і що робимо. Зробили, без сумніву, багато, коли мова про нашу суб'єктивні можливості, але зробили відносно мало, коли мова про наш потенціал, і дуже мало, коли мова про потреби. Не будемо на цьому місці писати історії нашої англійської інформації. Згадаймо тільки піонерську працю Українського Народного Союзу, зокрема його останніх десяти років, англійських книг, видання яких в наступному році, дасть Бог, завершить двомовна Енциклопедія Українознавства англійською мовою. Перший том цієї монументальної праці вже переходить останню, уніфікаційну, редакцію і в березні має піти до друку. Ці, як і попередні видання УНСО, що, появившись величезним вкладом грошей і труду, це, без сумніву, база і перелом в англійському світі.

Поважним вкладом у ту саму діяльність є протягом десяти років "Український Квартальник" та інші періодичні й неперіодичні видання Українського Конгресового Комітету. Велику вагість мають також періодичні або привагні видання інших організацій, як і наші організаційні та індивідуальні інформаційні акції, хоч про них менше говориться та пишеться. Знаємо осіб, наприклад, одну молодшу людину в Нью-Йорку, яка велику частину свого заробітку видає на закуп наших англійських видань, щоб їх, разом із своїми супровідними листами, розсилати досвідно по всьому англійському світу, де тільки добають більшу проталіну в поінформованості про Україну.

Усе це правда, для якої немає досить сильних слів признання. Але воно все ж такі є лише брижінням комара серед гуку джмелів. Як же трагічно виглядає ця справа тепер, коли приходиться думати про реформу англійської інформації УККОМітету не тільки під кутом нових потреб, але й під кутом "оцінок"? Саме англійська інформація є останньою, в якій можна було б думати про "оцінку". Але загляньмо в касу Народного Фонду і спитаймо себе, чи ми вже вислали свій національний доток, і тоді матимемо відповідь та виснаження на запит, що в першу чергу відповідальний за те, що сьогодні все це існує така страшна плутанина в американській публіці щодо правди про Україну та її змагання.

Інше діло, що й в самій інформації ми часто самі плутаємося, як діти, всілякими дрібницькими справами, і, замість думати про справжню інформацію та її потреби, морочимо собі голову та витрачаємо час на дебати повні та самохвальби, то особистих пересудів, що не дозволяє УККОМітету зробити одного поважного кроку вперед. Але з цими речами можна дати собі остаточно раду, якщо не треба буде рахувати центи в касі Народного Фонду і якщо наші претензії щодо самої інформації підтримаємо новими тисячами доларів. Тоді теж так дуже потрібне наше інформаційне бюро у Вашингтоні перестане бути проблемою, і ми зможемо з відповідним успіхом протиставитися всіляким "червоним примарам".

НАТИСК НА АЙНУ

1955-ий рік наближається до кінця і з кожним днем голосніше пригадує про себе наступний рік — рік виборів президента 53-днішніх Держав. З кожним днем ближче дата 24 вересня цього року, коли вся наша країна і весь вільний світ стрепенулися на вістку про таке зазедужання Д. Д. Айзенгавера. Слава Всевишньому — не дуга, минулася і цього річчя Різдвяні свята Президент проведе вже з своєю родиною у Білому Домі. Останнє лікарське повідомлення втримане в найбільш оптимістичному дусі. Про стан здоров'я Президента найкраще свідчить те, що славетний спеціаліст сесієв не дуга, радить своєму пацієнтові не курити і улюбленого його спорту, гольфу, для скріплення функцій серця. І тому всі ті, хто перед цим не дуга бажав собі повторної кандидатури Д. Д. Айзенгавера у президентських виборах 1956 року, тепер знову голосно доводять своє бажання до відома "Айкові".

"Айк! Ставай же раз!" —

з таким закликком звертаються до Президента мільйони, розсіяні по всьому світі. "Як стоїть справа із здоров'ям Президента? Чи зможе він виконувати збільшені обов'язки в Білому Домі?" — так почав свою першорядну статтю Вільям Гард, що й на першому місці приніс "Річер Дайджест" за січень 1956 року. Він, точка за точкою, збивав всі сумніви й застереження, які виникають у скептиків у зв'язку з недавньою недугою Президента та його віком, і наводив факти, що Д. Д. Айзенгавер може і повинен знову кандидувати і знову президентувати. Це та цікаві аргументи, що — з уваги на що найактуальнішу тепер в Америці тему — варто навести бодай найважливіші з них.

Не є правдою, начебто така серцева атака, яку пережив Президент, засуджувала його на бездіяльність. Навпаки, д-р Артур М. Мастер, з шпиталю Мавнт Сайнай у Нью-Йорку, перебівши обслідування 500 випадків щасливо перебутої такої серцевої атаки, ствердив у фаховому медичному журналі, укавляючи, що, "не треба забороняти таким пацієнтам працювати, бо їхньому дальшому життю праця не пошкодить". В американському публічному житті активну участь бере цілий ряд загальнонаціональних політичних і державних діячів, які перейшли ці самі недуги: член Найвищого Суду Шерман Мінтон, секретар торгівлі Сінклер Вікс, конгресмен Деніс Рід (має 80 років), нарешті лідер сенатської більшості, Ліндон Джансон, який навіть "хвалить" ту атаку, що, мовляв, не відірвали йому сил до дальшої праці, спонукала звертати більшу увагу на відпочинок. Недуга серця не залежить також від перебування на високому державному становищі: артисти й купці, фізичні робітники й інтелектуали, бідні й багаті однаково хворіють на неї.

Президент ЗДА, при всіх своїх величезних обов'язках, не виконує аж такої праці, що виставляла б на небезпеку життя. З попередніх 33-х президентів ЗДА не один мусів приймати рішення, які вимагали величезної на-

пружності нервів і сили волі, ось хоч би Лінколін, який, не зважаючи на першість перемоги над південними збройними силами в 1861 році, впродовж чотирьох років вів криваву громадянську війну в ім'я волі людини і єдності країни, — і помер від скритовражної руди фанатика, а не від якоїсь недуги. З чотирьох президентів, що померли під час урядовання, ніхто не потерпів через перевищення праці. Два колишні президенти ще живуть: 71-річний Гаррі Труман, який мусів приймати негачні й далекосіяні історичні рішення (скасування на Японію першої атомної бомби, здання війни в Європі бар'єру проти комунізму, війни збройної оборона Південної Кореї), не втратив нічого з свого давнішого політичного темпераменту, так само 81-річний Герберт Гувер має ще силу й охоту працювати денно по кількадецять годин, як 40-літній чоловік. Щодо самих обов'язків президента ЗДА, то Д. Д. Айзенгавер, знаменитий організатор, створив таку сітку референтів і помічників, що тепер ні одна справа не приходить на його стіл без попереднього проаналізування фахівцями. Ця добре функціонуюча машина, до якої між іншим належать три колишні губернатори, один колишній сенатор, професійний економіст, знаменитий банкір і три першорядні промисловці, — надзвичайно об'ємна праця Президента, тим паче, що цілу низку державних і третейських справ він передає для вирішення нижчим органам влади (як ось, наприклад, справи надбережної охоронної служби, які затверджуються після у будь-якій державній посілости в різних стейтах). Звичайно, Президент не може спекатися великої частини своїх репрезентаційних функцій, але ж не мусить він також виношувати впродовж двох років 245 промов, як це зробив, в рр. 1953-54, масово роздавати свої автографи (від часу інаугурації Президент підписав 4,417 разів для колекціонерів підписів) і стиснути руку кожному новому президенту ЗДА.

В Гард наводять докази, що Д. Д. Айзенгавер є, "кандидатом усіх американців". Його кандидатуру підтримують однаково член республіканської партії, лідер конгресової меншості Джозеф Мартін і колишній кандидат на президента від Прогресивної партії Геврі Воллес. Інститут Галупа стверджує, що за Айзенгавера голосували 68% республіканців, 61% незалежних виборців і 28% демократів. Гасло "мир і добробут" так само переконались серед американського виборця, прихильника Д. Д. Айзенгавера, як інших переконувало свідомість, що його ім'я стало символом об'єднаного фронту американців і відноді відважного лідерства вільного світу.

Таких статей, як оце коротко зреферована, щораз більше в американській пресі, включно з такими поважними журналами як "ЮС Нюз енд Ворлд Ріпорт", "Ньюзік", чи великі щоденні журнали. Всі вони роблять певний моральний натиск на Президента, щоб він знову кандидував. Те саме робить керівництво Республіканської партії, свідомо, що від цієї кандидатури чи не вирішують мірою залежить збереження режиму в руках цієї партії. Але, чуючи, іншу думку має дружина Президента і його найближча родина, як не бракує тих інших протилежних голосів та порад. Проте, кінцеве рішення належатиме самому "Айкові" і саме це рішення з головною і нерухою невдостою внутрішньої американської політики.

Л. Квостер.

„МАТУШКА“ РОСІЯ НА ТЕЛЕВІЗІЇ

Радіо-телевізійна станція ЕнВІСІ робила перший перегляд телефільму „Червона Примара“, що має бути показаний 27 грудня в р. від год. 9:30 до 10:30 вечора.

Фільм охоплює історію Росії від 1905 року до смерті Сталіна. Зроблено його не звичайно: зліплено в одне документальний фільм, розшукані в кількох країнах, і трохи кадрів із совєтських фільмів. Отже, звичайні, часті аматорські фільми-студенські докипи з совєтськими інцензіями, де на фільми витрачалося величезні гроші і використовувалися найкращі таланти. Тому, як і в житті, совєтська інцензізація виграла на силі.

Важко судити, що саме продюсер (Г. Саломон) узяв із позбраних фільмів, бо не знає, що він мав у руках. З'єднав він фільм експериментально з великим перескоком в часі і просторі, так що звичайна американська публіка нічого з того-многогіння кіноських і людських ніг зрозуміти, мабуть, не зможе.

Пояснити все, повести думку глядача має коментар, вірніше написаний і синхронізований з фільмом скрипт. Коментар читав його дуже добре, стримано, підкреслюючи лише де-не-де найбільш зворушливі моменти, від чого враження тільки глибокіше.

І це дуже шкода, бо фільм навряд чи можна назвати здоровим у його основних настановленнях. Не знає, чи спонсори цього фільму були продавці мило чи баблони — але нема сумніву, що одночасно глядачам буде продана ідея, яка традиційна концепція американських інтелектуалів: таємничий російський народ, що так дуже любить волю і водночас так слухняно скоряється кожному деспотові. Цей народ буде вмирати з голоду, страждати в сибірських рудниках, битися на фронтах з чистою любов'ю до матушки Росії.

В цьому саме і слабкість фільму. Не показано порозок совєтів на внутрішньому і зовнішньому фронтах. Є колективізація, але куркуль тільки пасивно йде кудись, а мусульман у руках. Немає того, як селяни стріляли партізації, нема такого характеристичного на час колективізації образів, ад куди його падав не один геппеушник та активіст. Нема фактичної поразки совєтів у війні з Фінляндією — напевно фінни мають фільми з заморожених червоноармійців, що горами лежали по дорогах і лісах Фінляндії. Нема панічного відступу

вони роблять певний моральний натиск на Президента, щоб він знову кандидував. Те саме робить керівництво Республіканської партії, свідомо, що від цієї кандидатури чи не вирішують мірою залежить збереження режиму в руках цієї партії. Але, чуючи, іншу думку має дружина Президента і його найближча родина, як не бракує тих інших протилежних голосів та порад. Проте, кінцеве рішення належатиме самому "Айкові" і саме це рішення з головною і нерухою невдостою внутрішньої американської політики.

Досі американські діячі за принципом: „Ходімо до росії, нехай вони навчають нас, як їх краще побити“. І „експерти-росіяни“ нарадили так, що Америка дуже далеко посувалася до яви, в яку її хотіла б штовхнути Москва. Українці не дуже хотять слухати, але це не значить, що ми не повинні добитися того, щоб середній американець, отой, що працює поруч з нами на фабриці, в бюрі, „Айкові“ і саме це рішення з головною і нерухою невдостою внутрішньої американської політики.

дещо призабути імена провідних представників нашого правового світу і теоретиків і практиків. Зокрема цінною є стаття своїм переліком правничих організацій від найраїшої відомої нам, а саме „Правничого Кружка“ при „Академічному Братстві“ у Львівському університеті з 1881 року до найновіших правничих об'єднань в 53-днішніх Державах і Канаді. Велику частину статті присвячено „Союзові Українських Адвокатів“, який з його попередником, „Колегією Оборонців“, на протязі понад 20-ти років (1919-1939) стояв у беззаставній жертвенній боротьбі з суворим правом, а ще більше з плянним безправ'ям польської адміністрації і її, майже безрешт підпорядкованим судом. Ми не маємо ніякого сумніву, що не тільки сучасне, але й куди пізніше покоління будуть одозвідні в своїй оцінці і Союзу Українських Адвокатів і всього західно-українського правового стану між війнами, як передового оборонця не тільки цнті нації — її патріотичної й жертвенної молоді, зде-родженні нації та пригадує

ОУН, а за німецької окупації в УПА, перед судами займалася, але і як оборонця прав і престижу всієї нації. Д-р К. Паньківський, один з найкращіших адвокатів і політичних оборонців того часу, може говірити про ту незабутню службу українського правника не лише, як історик, але і як її передовий учасник. Було б побажанням, щоб на цій статті ця його праця не закінчилася.

Третю, найбільшу частину збірки займає мемуаристика. Це найбільш барвисті сторінки книжки, бо із подихом безпосередності, запахом евіденції розказують у своїх споминах про наших визначних правників, їх організації та збірну працю для національної справи у чотирьох різних державах, під різними режимами та різними правничими системами. Ці спомина читача, як найцікавіша пошук, тож їх не передати в кількох словах огляду. Було б непероротно шкодно не тільки для наших зацікавлених на еміграції правників, але всього читачого загалу, не прочитати ці предікаві

Юрій Таркович

ЧИ ЗВОРОТ МОСКВИ В НАЦІОНАЛЬНІЙ ПОЛІТИЦІ?

Уліті 1917 р. Ленін захопив середній рух в царській імперії, які приймавали до визволення поневолених народів. Він спритно використував ці прагнення народів, але після завоювання країни, які щойно визволилися з царського самодержав'я, навіть не збирався дати цим народам, в тому числі й українському, справжню незалежність. Натомість Москва почала створювати нібито незалежні „совєтські соціалістичні республіки“ для кожного з неросійських народів. А коли в Кремлі вирішили, що й такої самостійності забагато, то силою з'єднали всі національні республіки в Союзі Совєтських Соціалістичних Республік, де вся влада зосереджена в руках кремлівських єдинодержавців.

І від того часу в національній політиці Кремлю чергується наступ на відступання, орден з розстрілами, залежно від тиску поодиноких праводів всередині СРСР і з огляду на міжнародну ситуацію. Під час останньої війни обидва українському народові все, навіть ліквідацію колективізації та голоду в Україні, коли сак-так усталізувалися внутрішні відносини в Совєтах, в Кремлі дуже голосно заговорили про „єдину совєтську націю“, посилюючи русифікацію і нагінуку на „буржуазних націоналістів“. Так було аж донедавна.

Знову заговорили про „самостійність“ українського народу минулого року, і то якраз тоді, коли в Києві розстріляли „буржуазного націоналіста“ Охримовича і коли Захід почав виявляти чимраз більше зацікавлення совєтською тормою народів. Восени цього року, знову таки під тиском нашого народу, внаслідок діяльності еміграції і напружених міжнародних відносин, заговорили ще про більш лекуче питання — про російський великодержавний шовінізм, про який не було згадки вже понад 10 років. В журналі „Партійна Жінь“ за жовтень 1955 р. читаємо в передовій статті: „Партія (комуністична) ставить собі за мету повністю перемогти пролянти як великодержавного шовінізму, так і міснерого націоналізму“. А журнал „Молодий Комуніст“ за листопад 1955 р. пише: „Комуністична партія вимагала від комуністів російської нації викрити великодержавного шовінізму“. Далі там же пишеться, що потрібно зліквідувати „дрібницьку опіку“ над національними республіками з боку союзних міністерств і усунути „деякі хиби в порядку планування господарської та культурної діяльності національних республік“.

Читачеві на Заході важко зрозуміти, як у нібито „самостійній“ Українській ССР можуть планувати і взагалі втручатися в її справи міністерства з Москви. Але фактом лишається, кожне рішення київського псевдоукраїнського уряду одним махом пера може змінити кожне всесоюзне міністерство з Москви. Недавно читали ми в київській „Літературній Газеті“ (13. 10. 55), що міністерство культури в Москві „піднімоє, обходить, а то й просто касує

спогоди, більшість з яких мають безсумнісну літературну вагість, а всі без винятку — вагість документальну, як першорядне джерело для досліджу доби.

Ось поміж ними стаття-спогад про „Правничих Карпатів України в 1938-39 рр.“ проф. д-ра Я. Зозулі з барвистою розповіддю про ролі українських правників при національній відвоєнності і будові держави на тім чудовішньому пам'ятку нашій землі. Ось побіч неї стаття судді д-ра І. Новосієвського про „Українських правників у Румунії після 1918 р.“, яка з науковою підданістю йотує імена і події, що будуть колись неогічним джерелом для дослідження нашого національного життя під румунською окупацією. „Українські правники на Словаччині“, стаття поема до союму Карпатської країни і згодом адвоката на Словаччині д-ра В. Комаринського, цінна призначення наших правників, які займали визначні пости у судах та державній адміністрації того невеликого краю, в якому була теж деяка кількість україн-

ської автохтонного населення. Три автори поділяються з читачами своїми спогадами адвокатами і громадськими работами на землях Галичини. Ось стаття д-ра Я. Шипайла „Із моїх спогадів“, про його передові громадські діяльність на нації барвистий Гуцульщині. То знову д-р Падівський розповідає „Як я став справжнім українським адвокатом“, зложивши в січні 1919 р. присягу на руки представника української влади й як згодом він борювався перед польським судом за визнання своєї адвокатської номінації. Фото-копія відповідного письма Державного секретаріату, поміщена у збірнику, залишається цінним документом того часу.

У днях 26—30 листопада в Києві відбулася республіканська нарада молодих письменників, скликана Спілкою совєтських письменників України і центральним комітетом комсомолу. В нараді брало участь коло 200 молодих прозаїків, поетів, драматургів і критиків, а також кілька літературних об'єднань підприємств, обласних та районних газет. Серед учасників наради були й представники старшого покоління письменників (об'єднання) російські письменники, які прибули з Москви навчати „молодих братів“. Наряду відкрав Павло Тичина — вагість документальну, як першорядне джерело для досліджу доби.

Ось поміж ними стаття-спогад про „Правничих Карпатів України в 1938-39 рр.“ проф. д-ра Я. Зозулі з барвистою розповіддю про ролі українських правників при національній відвоєнності і будові держави на тім чудовішньому пам'ятку нашій землі. Ось побіч неї стаття судді д-ра І. Новосієвського про „Українських правників у Румунії після 1918 р.“, яка з науковою підданістю йотує імена і події, що будуть колись неогічним джерелом для дослідження нашого національного життя під румунською окупацією. „Українські правники на Словаччині“, стаття поема до союму Карпатської країни і згодом адвоката на Словаччині д-ра В. Комаринського, цінна призначення наших правників, які займали визначні пости у судах та державній адміністрації того невеликого краю, в якому була теж деяка кількість україн-

Ярослав Падюх

ЗЕМЛЕЮ УКРАЇНСЬКОЮ

(3)

Правно-критичний огляд кожного правника уклад і т. зв. „тимчасової“, чи „малої“ конституції УНР дає стаття голови Товариства Українських Правників, д-ра В. Дзеровича п. н. Закон про форму влади на Україні з 28 січня 1919 р. Цілі статті ясна: виказати шляхом правничого бесстороннього аналізу цього, що й досі формально обов'язуючого, важливого акту, вагу правничого елементу при будові держави. Автор розглядає зміст і форму цього конституційного акту і переконливо викazuje його кардинальні хиби, як з погляду техніки будови такого акту, так і його змісту. Реєстр внутрішніх суперечностей, недомовлені, пропуски, недокладності, а то й просто помилки далеко переходять не тільки число уступів закону, але мабуть і його всього тексту. Зокрема незрозумілим назавжди залишається для

вони досвідченого правника і громадянина: „творення законів людьми, які не мають ні теоретичного, ні практичного знання, з мабуть грізніше в наслідках, ніж виконання кожного іншого зв'язання без належної підготовки“.

Чергова стаття з новішої історії нашого права належить невідомому дослідникові державного будівництва та права доби наших визвольних змагань, професорові державного права УВУ, д-рові М. Стахову. В своїй розвідці п. н. „Чи повстання Директорії УНР було правне?“ автор розглядає історію нашої держави та її уряду до повстання Директорії і спираючись на широку теоретичну підбудову, викazuje, що влада гетьманату була встановлена всукупі конституції Української Держави і зокрема її підставою суверенності народу і тому Директорія мала право виступати проти нього і встановити нову, легальну владу шляхом повстання. З уваги на тему статті с. й мусить бути, полемічна. Та хоч читач має повне право на власний погляд при оцінці тих, чи інших подій чи актів затворке-

них автором, все ж мабуть погодиться з вами, що авторські статті треба віддати належне за те надолегливе дослідження нашого правничого минулого, яке то завданням було природним зобов'язанням на правничих саме наповно покоління. Аджеж на 38-ому році після відновлення української держави після вікової неволі немає в нас навіть спроби зібрати разом усі правні акти тієї доби та зберегти їх для майбутності, не то що дати наукову аналізу тих актів таку важливу для науки для сучасного і наступних поколінь українських державників. Автор цих слів несміливо мріє, що саме ця група наших правників, яка об'єдналася коло об'єднаного збірки, може це виконати навіть у несприятливих еміграційних умовах.

Серйозистичних статей замкає огляд організованості українських правників. У статті п. н. „Організація українських правників у минулому“ д-р К. Паньківський згадує важливу роллю українського правника у національному та державному відношенні нації та пригадує

ПОДВІЙНИЙ ЮВІЛЕЙ ДРУГА УКРАЇНЦІВ

Ще в листопаді ц. р. провідні ювілейні щоденники відзначили подвійний ювілей о. Дяна Ла Фарджі: «50 років священства і авторства-редакторства та 75 років життя». Відзначив це подію тек і щоденник «Нью Йорк Таймс» — що є власністю двох споріднених єврейських родів: Адольфа С. Ока і Артура Гейса-Солзбергера, а о. Ла Фарджі — це монах-світ, одже член Римсько-Католическої Церкви. О. Ла Фарджі це довгочасний редактор або співредактор крайового тижневика «Америка», видаваного в Нью Йорку.

«Н. Й. Таймс» у статті (свого співробітника Джорджа Дугана) пише: «о. Дяна Ла Фарджі був глибоким оптимістом у проповідях більшої частини свого сьмдесятирічного життя. На передодні свого подвійного ювілею, як священника й світу, він дістав прохання виступити неформально, тобто поза бором, оцінку раціональних відносин в З'єднених Державах. Його відповідь була проста і ясна: У проповіді останні десяти або п'ятнадцять років слідило, незвичайно поправу, а поступ іде далі, ніж в інших країнах. Він заповідає, що наслідки форми расизму, які вибухають в деяких країнах Півдня, самі, розвиваються після вибуху — за кілька років, а це станеться внаслідок того, що росте почуття християнської відповідальності.

Далі інформація про о. Ла Фарджі та: Як письменник, редактор і священник він присвятив більшу частину свого життя на осудження морального лиха, яке приносить з собою расове упередження. В 1934 р. він заснував Католицьку Міжнародну Міжрасову Раду, а два роки пізніше він був провідником першого курсу про міжрасову справедливість, яку започаткувала Католицька Акція літнім семестром в університеті Фордхем. Від 1926 р. о. Ла Фарджі був тісно зв'язаний з журналом «Америка», видаваним Суїтманом. Він працював при цьому тижневикі посту-по-во як виконний редактор, головний редактор і співредактор. Він був теж діяльним провідником в Католицькій Товаристві для Міжнародного М'яру, в Літургійній Мистецькій Товаристві, в Скандинавській Католицькій Лізі ім. св. Ангара і африканських мис-сіях.

Подвійний ювілей незвичайний тому, що мало коли трапляється, щоб священник вступав до Чину Суїтів після свого висвячення. о. Ла Фарджі був висвячений в Іс-сербурі, в Австрії, в липні 1905 р. Він вступив до Чину Суїтів у Покіпсі (в сестрі Цю Норк) того самого року. По-го лагідний голос і його легко похилена постаць противорі-чав його активному житті як семінарста.

Він походив із славної ро-дини артистів і літератів. По-го батько, Дяна Ла Фарджі, був відомим малярем стінної живописи. Крістофер Гранд Ла Фарджі, відомий архітект, це його брат, а новеліст Олі-вер Ла Фарджі, це його брата-нок. Правити і жертвувати

ПРИЙМАЄТЬСЯ ОГОЛОШЕННЯ СВАТОЧНИХ ПОБАЖАНЬ В „СВОБОДІ“

Адміністрація „Свободи“ повідомляє, що адучи на зустріч загальним побажанням, вона й в цьому році призна-чить окремі шпальти збільшеного різдвяного числа на ого-лошення традиційних святих привітань і побажань. Ціна оголошення залишається такою ж, як і в попередніх ро-ках: 2 долари за 5 рядків, та більше, відповідно до вели-чини оголошення в самі: 1 шпальт через одну шпальту \$2.00; 1 шпальт через 2 шпальти \$3.50; 1 1/2 шпальт через 2 шпальти \$4.00; 2 шпальт через 2 шпальти \$6.00; 3 шпальт через 2 шпальти \$10.00; 4 шпальт через 2 шпальти \$15.00; 5 шпальт через 2 шпальти \$18.00; 6 шпальт через 2 шпальти \$22.00. Треба сподівати-ся, що загальна громадська користь, яку нагода, щоб передати свої традиційні побажання та діти про себе знати своїм родинам, приятелям і знайомим навіть в на-дальших застатках світу, куди навіряд чи з'являться пошта занепає з такою мірою. Великий тираз „Свободи“ та відпо-відний зміст збільшеного святих числа надають таким побажанням окремої ваги і значення. Зголошення свя-точних побажань, разом з грошовою оплатою, можна надса-дяти найпізніше до 31-го ГРУДНЯ Ц. Р.

НОВИНКА ДІТОЧКАМ!

Вийшли з друку нові ілюстровані книжки для дітей кожного віку

Леоніда Полтави

„СЛОН ПО АФРИЦІ ХОДИВ“ ціна 60 цт.

„ДУЧОК ШЕРБАЧОК“ ціна 60 цт.

Замовляти:

“SVOBODA”, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

БЕНЗИНА І ВІЙНА

Останні дві квіртри бен-зини, яку обітано вже не-живого Гітлера 30 квітня 1945 р., а після закінчення війни, то що було, мик іншим, і причиною про-граної війни „Третього Рай-ху“. Вже шеф воєнного гос-подарки генерал Георг То-мас перестав в 1939 році, що для воєнного конфлікту, обчисленого на довшу мету, не вистачить пального мате-ріалу. Як „дефектив“, він опинився в концентраційно-му таборі. Влітку 1940 р. за-пас бензини, за даними ні-мецького початкового коман-дування становили 64 мільй-они тонн, до чого треба додати річний німецький продукції коло 7 мільйонів, а також продукцію Австрії і Алязії, а літні Західної України, Румунії та Угорщини. Але величезне запотребування ле-тунства, морських сил, пан-церних військ та відомої офе-нзивної Ромеля в Африці до-казали, що Георг Томас мав рацію. В короткому часі ні-мецька армія була спаралізо-вана в своїх рухах браком пального матеріалу. На само-му початку 1945 р. Гітлер видав наказ „переробити 60 мільйонів літрів вина, яке було замагазиноване над Рейном, на паливе. Але до цього не дійшло.

В майбутній війні, не за-важаючи на нову погіршу ато-мову силу, зокрема в кораб-лях та підводних човнах, го-ловну роль грає бензин. І коли пригрозивши дер-жавам світового значення, ЗДА знаходяться в доброму положенні. Вони продукують майже половину всієї світо-вої продукції бензини — 2 1/2 мільйонів тонн. А тепер на-сувається питання, як пред-ставляється ця справа в Со-вєтах?

Совєти мають значні наф-тові поля, але докладних чис-сел з цієї ділянки не пода-ють. Відомо, що нафтові по-ля біля Баку, які використовуються від 1871 р., обни-зили свою видатність до поло-вини, зате нові вершини над Каспійським морем вирівню-ються зменшеною видатністю нафтових піль біля Баку. Крім цього Совєти мають ве-личезні нафтові поля між Волгою та Уралом, які ді-лять назву „другого Баку“ і дають 3/5 совєтської про-дукції. Також в Іркутську, біля Москви, а також на Дале-кій Півночі добувають Совє-ти нафту. За даними Заходу, Совєти добували в 1954 році коло 175,000 тонн нафти денно.

Від 1948 року Совєти свою нафтову продукцію подвоїли. Також зріс значно експорт нафтових продуктів, який в р. 1954, становив 5 міль. тонн. Це не дорівнює навіть 1% світового експорту і не є ні-якою конкуренцією для тор-гів Заходу, але цей совєт-ський експорт постійно зрос-тає. Фінляндія та Ісландія покривають більше як поло-вину свого запотребування в Совєт. В багатьох країнах „Союзнефтеекспорт“ має свої агентства та склади.

Не можна сумніватися, що з такою продукцією та резер-вами Совєти можуть прова-дити модерну війну. Але по-стає питання, чи ця база бу-де достатньою для ведення війни на довгий час. А до-лі, чи зможуть Совєти до-лати 175 дивізій, які за пів року зможуть бути збільшені до 500 дивізій, 20,000 літаків, 300 танків, морських сил, пан-церних військ та відомої офе-нзивної Ромеля в Африці до-казали, що Георг Томас мав рацію. В короткому часі ні-мецька армія була спаралізо-вана в своїх рухах браком пального матеріалу. На само-му початку 1945 р. Гітлер видав наказ „переробити 60 мільйонів літрів вина, яке було замагазиноване над Рейном, на паливе. Але до цього не дійшло.

В майбутній війні, не за-важаючи на нову погіршу ато-мову силу, зокрема в кораб-лях та підводних човнах, го-ловну роль грає бензин. І коли пригрозивши дер-жавам світового значення, ЗДА знаходяться в доброму положенні. Вони продукують майже половину всієї світо-вої продукції бензини — 2 1/2 мільйонів тонн. А тепер на-сувається питання, як пред-ставляється ця справа в Со-вєтах?

Совєти мають значні наф-тові поля, але докладних чис-сел з цієї ділянки не пода-ють. Відомо, що нафтові по-ля біля Баку, які використовуються від 1871 р., обни-зили свою видатність до поло-вини, зате нові вершини над Каспійським морем вирівню-ються зменшеною видатністю нафтових піль біля Баку. Крім цього Совєти мають ве-личезні нафтові поля між Волгою та Уралом, які ді-лять назву „другого Баку“ і дають 3/5 совєтської про-дукції. Також в Іркутську, біля Москви, а також на Дале-кій Півночі добувають Совє-ти нафту. За даними Заходу, Совєти добували в 1954 році коло 175,000 тонн нафти денно.

ВІСТІ З УКРАЇНИ (За совєтською пресою і радіом)

ЧІТАНКИ, З ЯКИХ МУ-СЯТЬ ВЧИТИСЯ УКРАЇН-СЬКІ ДІТІ

Надзвичайно гостру рецен-зію Теренія Масєнка на чита-нки для учнів молодших і се-редніх класів, що їх величез-ним наслідком видало міні-стерство освіти УССР, вищу-є „Радянська Україна“ в числі з 23-го жовтня ц. р. Упоряд-кували цю читанку Т. Горбу-нова і Марія Пригара. Ось що пише, між іншим, про неї ре-цензент: „Знову й знову чи-танки складаються у нас за старим шаблоном, без певно-го принципу в добір віршів, художніх уривків прозових творів. А через те забувають і основний принцип — ви-ховуючи у дітей з малих літ лю-бов до рідного краю, до історії свого народу, до краси своєї землі, безмежну любов до со-ціалістичної вітчизни, одно-часно виховувати і любов до мови, літератури, поезії, при-щеплювати любов до скарбів багатогранної духовної твор-чости свого народу, виховува-ти у дітей добре відчуття хо-удожнього слова... Жадного з цих принципів не додержано в читанках Т. Горбунової і М. Пригари. Вірші і оповідан-ня тут одностові, шаблонні. Щодо однієї з укладачок, то тут позначилися і повна відсутність елементарної скромності М. Пригари по-дає чотири власні вірші і... лише два Т. Шевченка“. За-кінчує свою рецензію Т. Ма-сенко словами: „А загалом справа поліпшення наших підручників з літератури, створення стабільних чита-нок і хрестоматій — це така наболина й відповідальна справа, що тут Міністерству освіти УССР і видавництва „Радянська Школа“ мусять постійно і всебічно допома-гати наші літератори. Спілка письменників і вся наша лі-тературна громадськість“.

Сумнівно, щоб при допо-мозі навіть усієї „літературної громадськості“ совєтська цен-

УВАГА! УКРАЇНСЬКІ МУЗИЧНІ ШКОЛИ! НОТИ НА ФОРТЕП'ЯНО

Літо — Мініатюри — народні та пластові пісні — 1.50

Коліда і щедрівки — 1.00

Весілки — 1.00

Ціркуль — збірка на основі укр. нар. мелодій для початкової гри, 63 вар. 1.50

Українські нар. пісні на фортеп'яно — В. Баранський 1.00

Прелюді — В. Баранський 70

Теори на фортеп'яно — пісня — серенада — імпріза-ція — В. Баранський 75

Українська музика — В. Зенгарський 50

Стрілецький похід — М. Гайворонський 50

Козак — (Стоїть явір над водою) фортеп'янове солю — С. Монюшко 75

Сонце зійшлося — три мелодії укр. пісні — В. Зареба 75

Заспівали козаченки — марш з опери „Чорно-море“ — М. Лисенко 50

Дітва в снігах 2) Ой за гасм — збір. М. Едельман 35

201 пісень — збірник найкращих укр. пісень 2.00

Замовляти:

“SVOBODA”, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

3 НАУКОВИХ КОНФЕРЕНЦІЙ УВАН В ЗДА

Конференція Мистецької Кураторії, присвячена Гнатю Хоткевичу.

30-го жовтня 1955 року відбу-лась конференція Мистецької Кураторії УВАН у ЗДА, спіль-но з Науковим Товариством імені Шевченка в Америці, при-свячена Гнатю Хоткевичу.

Конференцію відкрив голова Мистецької Кураторії УВАН у ЗДА, проф. Дам'ян Горняк-вич, який привітав представни-ків Наукового Товариства іме-ні Шевченка, професора В. Іме-ня.

Проф. Горняквич поінфор-мував, що ініціатором склика-ння цієї конференції була Капе-ля Вандуристів імені Шевчен-ка, яка саме тепер відзначає ювілей Гната Хоткевича, по-ставивши в свою нову програму його творчість для багатьох.

Проф. В. Лев прочитав до-повідь: „Літературна творчість Г. Хоткевича“. Доповідь відзна-чає, що Г. Хоткевич виступав, як письменник, на початку 1900 років у Харкові, написавши „Траму“ — „Вони“, або „Лихолі-т“. В 1902-му році в Харкові була видана його збірка „Поезія в прозі“. Десь після події 1905 року Г. Хоткевич мусів тікати з російської України, прибув до Галичини. Особливо улюбдав письменник Гугульський, зор-ганізував гугульський театр, який став старшим віванням гугульського театру. „Гугуль-ський театр“ та „Кам'яна душа“. Остання була надрукована 1911 року в Чернівцях. Після рево-люційних війн на великій Україні. Написав велику повість про Та-раса Шевченка, яка не була ви-дана. Совєтська офіційна кри-тика називає Хоткевича „буржу-азним націоналістом“. Україн-ська критика поє достатньо не-визначила творчості письменни-ка.

Проф. М. Фомєноко дав до-повідь про Г. Хоткевича, як му-зиканта. Г. Хоткевич був першим ініціатором з'єднання бандур в ансамбль і був організатором першої капели бандуристів під керуванням Г. Хоткевича в ЗДА. Хоткевич багато зробив для відродження мистецтва бан-дур на Україні, зокрема він працював над удосконаленням бандури, щоб на ній можна бу-ло виконати складніші музичні твори. Хоткевич зробив певні винаходи в конструкції банду-ри. Він сам, напр., грав на бан-дури твору Моцарта. Хоткевич був композитором, істориком на-родної творчості, музиком-ви-знавцем. Фомєноко розповів про свої особисті зустрічі з Хотке-вичем, що траплялися у трини-дцять років, коли музичне життя на Україні було підпорядковане малопомітним, так званим „пролетарським музикантам“, а на-родна творчість офіційно нази-валася „націоналістично-кур-кульською“. Великий талант Хоткевича, його ерудиція в га-лузі української народної музи-ки і різноманітність як ні-як не були використані. Напав-ки, композитора переслідували і десь з кінця 30-их років його на Україні не було чутти. Доля Хоткевича сьогодні невідома.

Виступивши в дискусії, проф. В. Чаленко характеризу-вав Хоткевича, як надзви-чайно іскра, велетенську а ба-даровану людину. Він нага-дав про працю Хоткевича, ви-дану в 20-их роках: „Музичні ін-струменти українського народу“ з багатьма ілюстраціями. Про романізовану біографію Ше-вченка, що її написав Хоткевич, ходили чутки, що то величезна і зура дозволила укласти добру українську читанку.

РОБЕРОВІ ЗАМАННЯ ПО „КНІВСЬКОМУ КІЛЬЦЮ“

8-го листопада в Києві від-булись особисті — команди змагання роберів у пере-гонах центральними вулицями міста по так званому „кнївс-ькому кільцю“. Загальна до-звінка маршруту — 15 кіло-метрів. У змаганнях взяли участь 14 команд спортивних товариств столиці України. Ти-сячі киян з цікавістю пригля-далися перегонам. Першим приїшов до фінішу майстер спорту Микола Колумбет, який подолав 15-кілометрову трасу „кільця“ за 22 хвилини 15 секунд. Другим був чемпі-он СССР з роберового спорту Костянтин Коцький; його час — 22 хв. 42 сек. Всього на одну секунду пізніше приї-шов до фінішу спортсмен Бор-ис Сочинів, який зайняв третє місце.

Короткі Вісті

● Індія, дуже чула на пункт колоніальній а демократично-сті, сама розправляється з про-тивниками режиму дуже без-церемонно: під час каральної експедиції індійського війська проти кочовичого племені На-га на півночі — східному кор-доні Індії, яке знає за само-стійності, вбито 258 осіб і ран-єні, залявлено в індійському парламенті.

● Східно-німецька поліція не допустить до Західної Ні-меччини і заарештувала як „во-єнних злочинців“, 749 колишніх полонених, випущених з совєт-ських концтаборів. Східно-німе-цький „урал“ повідомив, що вони будуть відслідкувати решту ка-ри, наложеної на них совєтськи-ми судами.

● Кардинал Спелман з Нью Йорку прибув як до Токио звідти відвідати до Кореї, щоб там з американськими військами перевести Різдво.

● До ЗДА приїздить 15-річний внук сєра Вистона Черчила — Вистон Черчил, щоб зі своєю матір'ю провести тут Різдво. Свята його мати Памела — була жінка Рандолафа Черчи-ла, сина бувшого прем'єра.

НАКУЛЬТУРНИЙ ПОДАРУНОК ЦЕ

Фотоальбом „ЛЮБИТЬ УКРАЇНУ“ (вс України і її історія та мистецтво в ілюстраціях) \$12.50

Замовляйте у:

M. BORETSKY

68 Maxwell Road

Chapel Hill, North Carolina

ВИКОНАЛИ СВОЇ ОБОВ'ЯЗКИ

У ція рубриці друкуємо з признанням і подякою імена тих громадян, що прислали свою добровільну доплату до передплати „Свободи“ та свою пожертву на фонд датого журналу „Веселка“.

СПИСОК Ч. 32.

Гелетий, Ню Норк	\$20	К. Бєш, Дітройт	2
М. Мадис, Джерсі Сіті	10	С. Майгута, Рачестер	2
М. Р. Туринський, Шинга	5	П. Боднар, Ню Норк	1
Ю. Брезинська, Прінсбург	3	Х. Баратура, Ню Норк	1
С. А. Прокопів, Шинга	3	Т. Санчук, Скрентон	1
В. Заслопський, Бронкс	3	М. Криль, Нюарк	1
П. Василь, Шинга	3	І. Харчан, Ню Норк	1
С. Гладий, Джерсі Сіті	2	М. Челядин, Стейтен Айленд	1
В. Гайдук, Шинга	2	М. Федун, Елизабет	1
Д. Вітніс, Омага	2	М. Богда, Акрон	1
Г. Зремчук, Ню Норк	2		
Р. Ворона, Дамптон	2		
Б. Жмуд, Обайн	2		
Б. Галади, Нюарк	2		
І. Гомінок, Ла Порт	2		
І. Гумлак, Прінсденс	2		
Разом	\$ 77.00		
Раніше проголошено	\$ 6,304.71		
Разом	\$ 6,381.71		

ВІД УКРАЇНСЬКОЇ ВІЛЬНОЇ АКАДЕМІЇ НАУК У ЗДА

Минуло п'ять років як Укра-їнська Вільна Академія На-ук у ЗДА розпочала свою ді-яльність, розгорнула наукову і видавничу роботу, набула визнання широкого науково-го світу, прислужилась укра-їнській і світовій науці.

Цю роботу Академія розпо-чала і розгорнула за мате-ріальною і моральною підтрим-кою американського й укра-їнського суспільства. Діля-ність Академії була підтриму-вана цюрічними внесками до Фондуції УВАН у ЗДА.

Закінчуючи 1955 рік — Уп-рава Української Вільної Ака-демії Наук у ЗДА висловлює щире подяку всім членам Фондуції, що досі виплатили внески до Фондуції УВАН у ЗДА і звертається за закликом до всіх осіб і установ, що це не зробили внесків — вплати-ти їх ще в цьому році.

Звертаємось до всіх установ і окремих осіб, які ще не є членами Фондуції Академії — вступити в члени Фондуції УВАН у ЗДА і цим підтрима-ти працю Академії.

Академія потребує мате-ріальної, а тим самим і мораль-ної підтримки — на видання наукових монографій, — на видання наукових збірників і праць окремих членів і співробітників Ака-демії, — на виготовлення і вида-ння окремих праць про Укра-їну для широкого ознайо-млення вільного світу, — на поширення контактів

Українських вчених з вчени-ми вільного світу, — на переведення наукових конференцій та наукових з'їз-дів, — на розширення бібліоте-ки та архіву Академії і опра-цьовання зібраних матеріалів, — на придбання власного будинку української науки.

Візьмо, що наш заклик зна-йде широкий відгук у вільно-му світі. Пожертви, внески до Фондуції та за, призначенням на цілі за вибором жертво-давця — просимо надсилати на адресу Академії:

THE UKRAINIAN ACADEMY OF ARTS AND SCIENCES IN THE U. S. INC.

111 1/2 West 26th Street

New York 10, N. Y.

Просимо звернути увагу на те, що Академія має звільнен-ня від податків — Tax Ex-empt Privilege Granted by The U. S.

Уряд З'єднених Держав Америк — підтримує членів науки — дозволяє, щоб зроблені Вами внески для Академії були відраховані з суми Вашого оподаткування. Передаючи до Академії по-жертви — Ви підтримуєте розвиток української науки в Америці й одночасно маєте відповідні податкові пільги.

Кожний, хто хоче підтрима-ти Українську Голову Нау-кову Установу в Америці — внесе свою пожертву Україн-ській Вільній Академії Наук у ЗДА.

Управа УВАН у ЗДА.

НЕБУВАЛА МОЖЛИВІСТЬ І НАГОДА

Оце на нашому книжковому ринку появилось видання, яке матиме величезне виховне значення для всіх наших дітей, юнацтва і молоді на довгі прийдешні роки. Книга ця — це

„ШЛЯХ ВЕЛЕТНЯ“

— Ілюстрована розповідь про життя ТАРАСА ШЕВЧЕНКА, пера відомої української поетеси Наталі Лівницької-Холодної, що появилася у В-ві н. М. Борецького.

Прочитавши „ШЛЯХ ВЕЛЕТНЯ“ і зваживши ті невіддільні обставини, що в нас майже немає літе-ратури для старших дітей, юнацтва і молоді, Адмі-ністрація „Свободи“ рішила зробити все можливе, щоб цю знамениту книжку одержала кожна укра-їнська дитина, юнак чи юначка. Життя Шевченка у „ШЛЯХ ВЕЛЕТНЯ“ представлено як приклад вічного шукання людських прав, глибокої людя-ності, гарячої любові до України, релігійності та палкої ненависті до ворогів поневоленої батьки-щини і всякого деспотизму взагалі. Тому легко со-бі уявити, яку велику пристрасть зробить ця книжка України і сповенню наших мрій, коли наші діти, юнацтво і молоді, пізнавши Шевченка як людину, стануть його у житті наслідувати!

Щоб це dokonати, ми закликаємо Вас: Дайте цю книгу про життя Шевченка українській дитині, юнакові чи юначці: Вамі, чи Вашого Співка, Приятеля, Сусіда чи Знайомого — ЯК ПОДАРУНОК! Подаруйте їм влір до наслідування — життя найбіль-шого з усіх українців — Тараса Шевченка! Для цього саме тепер, коли наближають свята, Різдва, Нового Року і т. п. — безліч нагод.

Книга ця великого формату, на крейдяному папері, з 57-ми оригінальними ілюстраціями, в твердій оправі і люк-сузовому оформленні — подумана також, окрім виховної сторони, своїм прекрасним виглядом викликати любов до української книжки в серцях українського доросту на-чужини.

Ціна її вище за звичайну \$3.50. Щоб її одержати, ви-повніть пошукку замовлення і вишліть це сьогодні до нас, а ми надішлемо її Вам або на вказану Вами адресу відплатного поштою.

“SVOBODA”, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ЗАМОВЛЕННЯ

Ім'я і прізвище (Латинською)

Адреса

Оцим замовлюю пр. книжки „Шлях Велетня“.

Належність у сумі (по \$3.50 за пр.) залучую: Книжки прошу вислати на адресу (адреси):

(Латинською)

ГОЛОВНА КАНЦЕЛЯРІЯ У.Н.СОЮЗУ

Микола Очерет

СІЛЬСЬКИЙ ЛІКАР

Сільський лікар Олександр Вороний був родом з Жуванки, що недалеко Прилук. Дядько лікаря — відомий поет Микола Вороний, батько — Георгій Вороний — професор Варшавського університету, де займав кафедру вищої математики і залишив по собі багато праць. За його курсом „Диференціального та інтегрального числення“ вчилися майже всі студенти математики російських університетів. Олександр Вороний закінчив медичний факультет, вивчивши своїм фахом внутрішні хвороби, і одержав посаду сільського лікаря у Яготині.

Селяни радо приймали нового лікаря і всіма силами допомагали йому в роботі, а час сприяв цьому: Україна була незалежною державою і селяни мали в своєму розпорядженні кошти для зменшення та розширення праці в лікарні. Вачучи прагнення селяни створили для лікаря найкращі умови роботи, Вороний почав улаштовувати есхондін селян, на яких роз'яснював принципи лікування, основні запобіжні заходи проти хвороб і особливу увагу звертав на чистоту та гігієну. Район діяльності лікаря був великий, а тому в окремих селах створено було амбулаторні пункти, а при самій лікарні засновано лікараторію. З'явилися у лікаря і активні помічники.

Це були: о. Михайло, що лікував всі хвороби капустою. Бувало вийде ввечерю у неділю до перелазу, а тут підходить до нього селянин і кожен жаліється на ту чи іншу хворобу. Ось се-

ліяний скаржиться на біль в шлунку. Пан-отець радить йому підмастити на маслі кишкової пухти і їсти, запиваючи чаєм цукром та білим хлібом. Другий нарікає на біль в голові. Пан-отець радить йому покрити свійку капустою, посмажити олією, присолити, накришити цибулькою, пережати і їсти з життєвим хлібом. Той жаліється на біль в крижках. Пан-отець радить йому з'їсти квашеної капусти з соляним огірком і запити чаєм. Так усі хвороби пан-отець лікував капустою і помагало. Коли ж траплялося, що хворий від такого лікування чув себе гірше, пан-отець запрягав до воза коняку, садив хворого на воза і сам відвозив його до лікарні. Дід Прохор Горобушко успішно лікував усі поранення, протираючи рану теплою водою і присипаючи порошком з сухих грибів знаного йому самому гатунку. І багато інших доморослих „лікарів“, що хотіли тепер у доктора „підучитися“. Лікар ввечері збирав тих „помічників“, пригощає їх чаєм і починав розмову. Одного разу відбулася така розмова:

„Здорову і хвору людину — сказав лікар Вороний — видно зразу. Коли молодий червонощоклий хлопчик приходить до вас і нарікає на біль в животі, можете його лікувати. Шкоди своїм лікуванням ви йому не зробите. Коли ж вас кличуть до хворого, бо він сам вже не може до вас прийти, тоді кличте мене, бо я ще допоможу. За вашим способом лікування сто-

ить віковична практика. Ще за порожки, йдучи в похід на ворога, мили свою одягу в дощі, і тому в них не заводилися нудка, а плямистий тиф серед них був невідомою хворобою. Те саме робили наші чумаки. Важкі обставини, в яких наш народ жив на протязі сторіч, перекрили серед нього природний процес наслідання строгої селекції, тому наш народ найбільше загартований і найменше вразливий на різні хвороби між усіма народами Європи. В цьому наш блях. Ватажок хвороб, поширених в світі, ми ніколи не зустрічаємо на Україні. Прикладом може бути дитяча хвороба поліо, що у нас ніколи не зустрічалася, а в світі вона коштує силу малих дітей. На жаль, не всі хвороби ми маємо розпізнати. Ось хоч би вальні хвороби, інфекційні, як лікувати цю хворобу ми не знаємо, тому тут ми лише полегшимо страждання“.

Тут дід Прохор заворушився і промовив: „Це не діло, не показують! Не знаємо, не знаємо...! Треба дізнатися, треба знайти спосіб таку хворобу лікувати. Треба шукати, бо хто шукає, той знаходить! А як шукає, то розкажете нам ви!“

В розмову вступив дід Чуб Гнат: „Прохор добре каже, мусимо розпочати розшуки. Ви, Олександр Іванович, кажіть нам, що треба робити і ми все зробимо, аби покласти край тій хворобі“.

Так була закладена для лікарні лабораторія для дослідження хвороби, де всю теоретичну частину він лікар Вороний, а експериментальну — його помічник Буткевич.

За десять років від часу заснування лабораторії перетворилася в солідну установу. В кінці 1931 року лікар Вороний приїхав до Києва і звернувся до академіка Михайла Кравчука з проханням послужити його доповідь на засіданні кафедри.

„А при чому тут математика, коли ви шукаєте вирішення проблеми лікування пестика?“ — здивовано запитав академік. „Дуже просто! — відповів лікар. — У книгозбірні мого

батька є рукопис, який всебічно розглядає питання вираження різних напруг. Я вирішив його методу застосувати до нашого конкретного завдання. А чи моя спроба вдала, скажете ви, вислухавши мою доповідь“.

Увечері лікар Вороний робив свою доповідь на засіданні математичної кафедри в Інституті математики при Академії Наук.

„Лікування пестика — казав він — сучасна медицина веде двома способами: хірургічним і насвітловим. Обидва способи є паліативами, бо вони не нищать причини хвороби, а лише уповільнюють її розвиток. Це штовхнуло наші дослідження в третій шлях — шлях терапії. Відомо, що пестиків клітини мають інші властивості, ніж клітини здорові. Ці перероджені клітини через свою велику внутрішню напругу паразитують на здорових клітинах і цим нищать увесь організм. Основні обидва клітинні однікові, але внутрішня напруга різна. Отже, завдання зводиться до визначення внутрішньої напруги клітин, а далі знаходження такої органічної речовини, яка б могла паразитувати на хворій клітині і сама нейтралізувалася на здоровій. Маючи таку речовину, ми зможемо знищити причину хвороби. Хірургічний метод не робить організм здоровим, а наслідок речовини Рентгену нищить не тільки хворі, але і здорові клітини“.

4. Боротьба з хворобою мусить бути спрямована на ліквідацію причини, що викликає пестика. Вона може йти двома шляхами: перший вивчення властивостей здорової та хворої клітини і вивчення способу, який нищить хворі клітини і не шкодить здоровим, другий — змістити організм хворої клітини повертати до нормального стану.

У визначенні властивостей здорової та хворої клітини — сказав лікар Вороний — багато допомогла нам кафедра академіка Кравчука, і тому ми вже маємо в своєму розпорядженні радикальний лік проти напруги хворих клітин. Тепер шукаємо спосіб, як використати цей лік для лікування пестика внутрішніх органів. Шукаючи лік, що допоможе й самому організму боротися з хворобою, продовжуємо, але на перешкоді стоїть дуже мала кількість хворих: мали за рік лише два випадки, але обидва — наші ракові новотвори.

В кінці доповіді він попросив, щоб йому дозволили продовжувати дослідження в Київському онкологічному інституті, але присутній на засіданні академік Стратежко зазначив, що в лабораторії цього інституту ведуться свої експериментальні роботи, а тому передати їх в розпорядження Воронію немає можливості. Присутній академік Наук Богомолец категорично заперечив проти експерименту на хворих, що приходять до Інституту на лікування. Далі встав академік Губергіц і з обуренням заявив, що „це цілком безглуздо провадити лікування хворих на підставі математичних обрахунків“. Тут дід Прохор з місця голосно подив репліку: „Дурний тебе піп хрестин, що таке верзеш!“ Академік Губергіц був жид і діловитий репліку витлумачив, як антисемітський виступ. В справу вступили присутні співробітники ГІУ і наклали негайно закрити засідання. Діда Горобушка два агенти підняли по під руки і вивели з залу.

Дід Прохор до Яготина не вернувся, а в інших після засідання пропала охота до роботи. В кінці року до лікаря Воронію завітав співробітник ГІУ і під розписку передав йому пакет з поміткою: „Зовсім таємно“. В пакеті були повномісний, що роботою зацікавився сам Сталин, а тому його разом з усіма співробітниками перевезли до Москви, де їм будуть створені найкращі умови для продовження їхньої роботи. І дійсно, на початку 1935 року Воронію з усіма співробітниками, разом з лабораторією, рукописами та книжками поїздом „особливого призначення“ вивезено до Москви.

Дід Прохор до Яготина не вернувся, а в інших після засідання пропала охота до роботи. В кінці року до лікаря Воронію завітав співробітник ГІУ і під розписку передав йому пакет з поміткою: „Зовсім таємно“. В пакеті були повномісний, що роботою зацікавився сам Сталин, а тому його разом з усіма співробітниками перевезли до Москви, де їм будуть створені найкращі умови для продовження їхньої роботи. І дійсно, на початку 1935 року Воронію з усіма співробітниками, разом з лабораторією, рукописами та книжками поїздом „особливого призначення“ вивезено до Москви.

Дід Прохор до Яготина не вернувся, а в інших після засідання пропала охота до роботи. В кінці року до лікаря Воронію завітав співробітник ГІУ і під розписку передав йому пакет з поміткою: „Зовсім таємно“. В пакеті були повномісний, що роботою зацікавився сам Сталин, а тому його разом з усіма співробітниками перевезли до Москви, де їм будуть створені найкращі умови для продовження їхньої роботи. І дійсно, на початку 1935 року Воронію з усіма співробітниками, разом з лабораторією, рукописами та книжками поїздом „особливого призначення“ вивезено до Москви.

Дід Прохор до Яготина не вернувся, а в інших після засідання пропала охота до роботи. В кінці року до лікаря Воронію завітав співробітник ГІУ і під розписку передав йому пакет з поміткою: „Зовсім таємно“. В пакеті були повномісний, що роботою зацікавився сам Сталин, а тому його разом з усіма співробітниками перевезли до Москви, де їм будуть створені найкращі умови для продовження їхньої роботи. І дійсно, на початку 1935 року Воронію з усіма співробітниками, разом з лабораторією, рукописами та книжками поїздом „особливого призначення“ вивезено до Москви.

Дід Прохор до Яготина не вернувся, а в інших після засідання пропала охота до роботи. В кінці року до лікаря Воронію завітав співробітник ГІУ і під розписку передав йому пакет з поміткою: „Зовсім таємно“. В пакеті були повномісний, що роботою зацікавився сам Сталин, а тому його разом з усіма співробітниками перевезли до Москви, де їм будуть створені найкращі умови для продовження їхньої роботи. І дійсно, на початку 1935 року Воронію з усіма співробітниками, разом з лабораторією, рукописами та книжками поїздом „особливого призначення“ вивезено до Москви.

Дід Прохор до Яготина не вернувся, а в інших після засідання пропала охота до роботи. В кінці року до лікаря Воронію завітав співробітник ГІУ і під розписку передав йому пакет з поміткою: „Зовсім таємно“. В пакеті були повномісний, що роботою зацікавився сам Сталин, а тому його разом з усіма співробітниками перевезли до Москви, де їм будуть створені найкращі умови для продовження їхньої роботи. І дійсно, на початку 1935 року Воронію з усіма співробітниками, разом з лабораторією, рукописами та книжками поїздом „особливого призначення“ вивезено до Москви.

Дід Прохор до Яготина не вернувся, а в інших після засідання пропала охота до роботи. В кінці року до лікаря Воронію завітав співробітник ГІУ і під розписку передав йому пакет з поміткою: „Зовсім таємно“. В пакеті були повномісний, що роботою зацікавився сам Сталин, а тому його разом з усіма співробітниками перевезли до Москви, де їм будуть створені найкращі умови для продовження їхньої роботи. І дійсно, на початку 1935 року Воронію з усіма співробітниками, разом з лабораторією, рукописами та книжками поїздом „особливого призначення“ вивезено до Москви.

Дід Прохор до Яготина не вернувся, а в інших після засідання пропала охота до роботи. В кінці року до лікаря Воронію завітав співробітник ГІУ і під розписку передав йому пакет з поміткою: „Зовсім таємно“. В пакеті були повномісний, що роботою зацікавився сам Сталин, а тому його разом з усіма співробітниками перевезли до Москви, де їм будуть створені найкращі умови для продовження їхньої роботи. І дійсно, на початку 1935 року Воронію з усіма співробітниками, разом з лабораторією, рукописами та книжками поїздом „особливого призначення“ вивезено до Москви.

Дід Прохор до Яготина не вернувся, а в інших після засідання пропала охота до роботи. В кінці року до лікаря Воронію завітав співробітник ГІУ і під розписку передав йому пакет з поміткою: „Зовсім таємно“. В пакеті були повномісний, що роботою зацікавився сам Сталин, а тому його разом з усіма співробітниками перевезли до Москви, де їм будуть створені найкращі умови для продовження їхньої роботи. І дійсно, на початку 1935 року Воронію з усіма співробітниками, разом з лабораторією, рукописами та книжками поїздом „особливого призначення“ вивезено до Москви.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Міннеаполіс, Мінн.

Листопадове Свято.

6-го листопада ц. р. місцеві Українська Громада в Міннеаполіс сьвітлою Академією відзначила 37 річницю Листопадового Зриву, шануючи при тому пам'яті Великого Митрополита Андрія Шептицького. Сьвітлою Академією влаштував 18-й Відділ ООСХУ в залі Св. Воїнів фатія при спільній Хорі Української Католицької Парафії Св. Константина та ряду сьвітлових українських громад. Академія відбулася на гарно удекорований сцені — Трибуном прапорами та портретом Митрополита Андрія, що його для ООСХУ подарував наш артист-малюв Леонід Паламар. Академію відкрив національний американський гімназист і вступив своїм словом секретар Відділу ООСХУ п. Г. Паламар. У своєму слові п. Паламар заявив:

„Ми українці в Міннеаполіс сьвітлою наші голови перед пролітою кров'ю наших Героїв, що своїм вчинком дали поштовх для будучих поколінь продовжати боротьбу на Українській землі, поки не буде прогнаний окупант. Згадаймо сьогодні також Великого Сина Українського Народу Митрополита Андрія Шептицького, котрий було тісно зв'язане з історією українського народу та долею Українського Народу“.

Після вступного слова від місцевого Відділу УККА виступив п. Гіпський, що в коротких словах привітав присутніх та закликав зберігати пам'ять про тих, що своє життя віддали за свободу України.

Сьвітлою доповідь виступив п. Т. Петришак. У своїй доповіді п. Петришак ширше скаркаризував події, що довели до Листопадового Зриву, та відзначив Української державності на Галицькій Землі. Проаналізувавши теперішній події, доповідач звернув увагу присутніх на факт існування темних сил, що загрожують вільному світові, а далі закликав українську еміграцію до єдності та протидії намагаючись Москви знищити протисоюзні сили в західному світі.

В далішній програмі о. Петро Леськів в коротких патрістичних словах скаркаризував події, що довели до Листопадового Зриву, та відзначив Української державності на Галицькій Землі. Проаналізувавши теперішній події, доповідач звернув увагу присутніх на факт існування темних сил, що загрожують вільному світові, а далі закликав українську еміграцію до єдності та протидії намагаючись Москви знищити протисоюзні сили в західному світі.

Зверненням Свята була добре підібрана мистецька програма, яка складалася з декламації, сольових виступів, виступу струнної оркестри та мішаного хору. Добре були виконані декламації Івана Мамаліги „Листопад“ та В. Мінкович „Гамі безсмертної баталії“.

Зверненням Свята була добре підібрана мистецька програма, яка складалася з декламації, сольових виступів, виступу струнної оркестри та мішаного хору. Добре були виконані декламації Івана Мамаліги „Листопад“ та В. Мінкович „Гамі безсмертної баталії“.

Зверненням Свята була добре підібрана мистецька програма, яка складалася з декламації, сольових виступів, виступу струнної оркестри та мішаного хору. Добре були виконані декламації Івана Мамаліги „Листопад“ та В. Мінкович „Гамі безсмертної баталії“.

Зверненням Свята була добре підібрана мистецька програма, яка складалася з декламації, сольових виступів, виступу струнної оркестри та мішаного хору. Добре були виконані декламації Івана Мамаліги „Листопад“ та В. Мінкович „Гамі безсмертної баталії“.

Зверненням Свята була добре підібрана мистецька програма, яка складалася з декламації, сольових виступів, виступу струнної оркестри та мішаного хору. Добре були виконані декламації Івана Мамаліги „Листопад“ та В. Мінкович „Гамі безсмертної баталії“.

Зверненням Свята була добре підібрана мистецька програма, яка складалася з декламації, сольових виступів, виступу струнної оркестри та мішаного хору. Добре були виконані декламації Івана Мамаліги „Листопад“ та В. Мінкович „Гамі безсмертної баталії“.

Зверненням Свята була добре підібрана мистецька програма, яка складалася з декламації, сольових виступів, виступу струнної оркестри та мішаного хору. Добре були виконані декламації Івана Мамаліги „Листопад“ та В. Мінкович „Гамі безсмертної баталії“.

Зверненням Свята була добре підібрана мистецька програма, яка складалася з декламації, сольових виступів, виступу струнної оркестри та мішаного хору. Добре були виконані декламації Івана Мамаліги „Листопад“ та В. Мінкович „Гамі безсмертної баталії“.

Скрипковим сольо виконала пані Ольга Луцик і фортепіановою Улія Крамарчук. Чи не найбільшій різноманітності програми надала в'язанка стрілецьких пісень, що її виконала струнна оркестра під керівництвом диригента п. Р. Станішчю. В склад оркестри входили п. В. Гудал і пані О. Луцик — скрипка, В. Дмитриш гитара, В. Крамарчук — акордеон та У. Крамарчук — фортепіан.

На закінчення програми виступив хор парафії Св. Константина під керівництвом дири. Р. Станішчю і виконав чотири пісні: „Через поле широке“, „Ой у лузі“, „Ой нагибав дуб високий“ та „Життя Україно“.

Свято закрив відспіванням гімну „Ще не вмерла України“, що його відспівали всі присутні. Додаток до програми, після відчитання всіх витрат, зв'язаних з організацією свята, буде виставлено на допомогу Інвалидам УПА.

Наприкінці треба скласти призначення всім учасникам програми, що не пожелали виступати до нашої історичної події. Українська Громада може бути гордою за тих своїх членів, що в умовних американських доброту не забувають про свої обов'язки як українців та, як можуть, стараються сприяти для зросту нашого національного життя та поширення доброго українського імені.

М. К.

Філадельфія, Па.

УКРАЇНСЬКИЙ „ДЕНЬ ПОДІЯНИ“

Філадельфійський Відділ „Самомоміч“ влаштував у неділю 27 грудня „День Подіяни“ в залі Горжанаського Клубу при вул. Френкліна з участю не тільки представників наших установ і організацій, але також представників державної влади, Управління міста та різних американських організацій.

Гостем привітав голову Відділу „Самомоміч“ д-р Микола Ценко. Молитву відмовив о. П. Федорин.

Крім українських, промовляли також й американські представники. (Всіх представників було 29). Між ін. був гол. директор Імміграції та Натуралізації та його заступник, директор Ін-

тернаціонального Інституту і три керівники Відділів, д-р Гергер, відпоручник Управління міста, інспектор поліції, д-р проф. Браун (з Темпл Університету). Американські гості промовляли речово і зворушливо. Директор Імміграції і Натуралізації зазначив свою промову оцінними словами:

„Ваша „Самомоміч“, якої членів хоч недовго в Америці, збудили більше респекту і поваги як не один, що живуть тут довгий час. Це є вислід праці енергійного та інтелектуального проводу, який виконує свої обов'язки із подивотливою правдивістю, совістю та ентузіазмом. Я вірю, що Ваша Установа може бути горда з цього, що тішиться популярністю, зокрема довір'ям і адляністю Ваших членів, якими ви наполегливо допомагаєте влаштувати нове життя у новій країні. Важко Вам, Вашій Установі багато успіхів у далішній Вашій праці“.

З інших точок звернула на себе увагу Гануся Крицька у „Вальс“ Шопена.

На закінчення відома співачка-одістка Вероніка Цегельська виконала чотири пісні, з яких найкраще подобалась „Гомін весни“ Штрауса.

Провівши чотири години у товариській і мильній атмосфері, розкошились люди одужувати і сповісти надії на краще „завтра“, маючи на увазі свою головну Відділу „Самомоміч“.

„Нехай сьогоднішній день буде початком нової ери, повної співпраці всіх трьох українських генерацій для добра нашої спільноти в Америці та для добра нашої безбедної, воюючої, але непоборної Батьківщини“.

Ж. К.

Кожний свідомий українець та кожні свідомі українці повинні своїм обов'язком стояти в ряді Українського Народного Союзу, щоб своїм членством збільшити кадри ідейних українських працівників

Святоці ПОВАЖАННЯ

Всім Приятелям і Покупцям від

G. Krueger Brewing Co.

75 BELMONT AVENUE NEWARK, N. J.

Святоці ПОВАЖАННЯ

Всім Приятелям і Членам Federal Savings and Loan Insurance Corp.

Суми забезпечені до \$10,000. Віжуча дивіденда 2 1/2% річно.

UNITED ROOSEVELT SAVING & LOAN ASSOC. 17 Cooke Ave., — Carteret, N. J.

Святоці ПОВАЖАННЯ

Всім Нашим Приятелям і Депозиторам давним і новим

FREEHOLD TRUST CO. Freehold, N. J.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ

Boiling Springs Savings & Loan Association 23 PARK AVENUE, RUTHERFORD, NEW JERSEY

ОЩАДНОСТІ! ПРОЦЕНТУЮТЬСЯ 2 1/2% РІЧНО

IRVING SAVINGS & Loan Association Вкладки асекуровані до \$10,000

126 MARKET STREET PATERSON, N. J. Відкрито в п'ятницю ввечері

Святоці ПОВАЖАННЯ від

FRANKLIN FEDERAL SAVINGS and LOAN ASSOCIATION 44 W. Market Street, Wilkes Barre, Pa.

Season's Greetings

СВЯТОЧНІ ПОВАЖАННЯ

Хай цей святочний час принесе Вам багато здоров'я і сповнення всіх Ваших бажань.

Chicago Savings & Loan Association

6234 S. WESTERN AVE. CHICAGO, ILL.

НАШІ СВЯТОЧНІ ПОВАЖАННЯ

Здоров'я і Щастя Всім Нашим Приятелям Шинкаря і Околиці.

ALL GAUERS RESTAURANT

7200 N. Lincoln Juniper 8-8600 Chicago, Illinois

Хай найясніша зірка засяє над Вашим домом в цей СВЯТОЧНИЙ ЧАС

Avondale SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

2965 N. Milwaukee CHICAGO, ILL. Dickens 2-7700

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ Всім Нашим Приятелям і Покупцям від

MANHATTAN PORK & PROVISION CO. 4077 White Plains Avenue Bronx, N. Y. Tel. OL 3-2140 (Найкращі м'яса найліпша обслуґа).

СВЯТОЧНІ ПОВАЖАННЯ

Нашим Приятелям і Депозиторам

Norwalk Savings Bank

48 WALL SAREET NORWALK, CONN.

СВЯТОЧНІ ПОВАЖАННЯ

Всім Нашим Приятелям і Депозиторам

Bogota Savings & Loan Asso. 60 EAST MAIN STREET BOGOTA, N. J.

ЩИРІ СВЯТОЧНІ ПОВАЖАННЯ Всім Нашим Приятелям і Покупцям від

"FATHER KNICKERBOCKER" символ славних KNICKERBOCKER BEER & RUPPINER DARK JACOB RUPPERT BREWERY

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ Всім Нашим Приятелям і Покупцям від

Speonk Lumber and SUPPLY CO. Montauk Highway Speonk, L. I. EDWARD WILCZEWSKI

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ Всім Нашим Приятелям і Покупцям від

JOSEF SMOLENSKI ОБСЛУґА В ДЕНІ І ВНОЧІ 48 CROSS ST., пр. Front St. HEMPSTEAD, L. I. Tel. IVanhoe 1-7460 Побудовано нову каплицю при 506 Lakeville Rd., New Hyde Park

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ Всім Нашим Приятелям і Покупцям від

RICHY'S CATERING SERVICES RYSHARD CHRZANOWSKI, власник поручає свої услуги при влаштуванні всякого рода прийняття, як весілля, бенкетів і т. д. Смачні, елегантно подані потрави. — Приступні ціни. 1047 Manhattan Ave., Tel. EVergreen 3-3984, Brooklyn, N. Y.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ Всім Нашим Приятелям і Покупцям від

FORSTER BROS. Спеціаліст в направах частин авт і від малювання. 39-15 Prince Street Flushing, Long Island Tel. FL 3-2700

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ Всім Нашим Приятелям і Покупцям від

SCHOENBERG'S Cake & Pie Shop Koeberlein & Cahn, Власники Прекрасні торти на весілля і прийняття. Славна з кавових тортів. 33-18 Broadway — L. I. City Tel. Ravenswood 8-6892

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ Всім Нашим Приятелям і Покупцям від

ANTUN'S 96-43 Springfield Blvd. at Queens Village, L. I. R. R. Station, Queens

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ Всім Нашим Приятелям і Покупцям від

BENKERT'S BAKERY 28-30 Steinway Street Astoria, L. I. Tel. RA 8-7630

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ Всім Нашим Приятелям і Покупцям від

JOSEF SMOLENSKI ОБСЛУґА В ДЕНІ І ВНОЧІ 48 CROSS ST., пр. Front St. HEMPSTEAD, L. I. Tel. IVanhoe 1-7460 Побудовано нову каплицю при 506 Lakeville Rd., New Hyde Park

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ Всім Нашим Приятелям і Покупцям від

JOSEF SMOLENSKI ОБСЛУґА В ДЕНІ І ВНОЧІ 48 CROSS ST., пр. Front St. HEMPSTEAD,

ДО ЮВІЛЕЙНОГО З'ІЗДУ ДОБРУС-У

28 січня 1956 р. відбудеться в Нью-Йорку ювілейний з'їзд ДОБРУС-У, який підсумує діяльність цієї організації на протязі 5 років. У зв'язку з цим з'їздом дозволяємо собі подати деякі зауваження щодо діяльності ДОБРУС-У.

Почнемо з питання — добре чи зле зробив гурток з підсвієтських емігрантів у ЗДА, що заснував у 1950 р. ДОБРУС, чи була потреба у такій організації та чи виправдала вона себе?

Відомо, що всі члени ДОБРУС-У брали активну участь, а то й ініціативу в організації усіх антибolshevikських виступів і маніфестацій (20-річчя дитинного голоду, пікетування тощо). Крім того, ДОБРУС самостійно влаштував пропагандистське турне по ЗДА, присвячене Винницькій трагедії, яке мало великий успіх. Але сьогодні ми маємо на меті зупинитись на внутрішньо-громадській ролі і діяльності ДОБРУС-У. Поперше, він безумовно спричинився до ідейно-організаційного скріплення з-підсвієтської еміграції і тим збільшив її відповідність ворожим розкладам намірам. ДОБРУС був найефективнішою

правдивою оцінкою боротьби, що в провадила українці під советським окупациєю. Люди озналилися з діяльністю і творчістю Хвильового, М. Куліша, Яновського, Антоновича, Давидовича і переконались, що це були українські патріоти, які боролися інтересів своєї батьківщини. Досвідченням ДОБРУС-У є також те, що він сказав б реабілітував підсвієтську еміграцію в очах західних українців і старої еміграції, бо своєю діяльністю і поступовим своїх членів він довів, що з-підсвієтської українці не є „советські“, безбolshevikські і некоммуністичні, як про нас це таласували деякі особи і партійні групи, а що є вони справжніми антибolshevikськими демократами і добрими українцями, що шанують традиції УНР-Республіки і підтримують УНРаду. Є, правда, і зараз дехто, що намагається спекулювати на „антихвильовизмі“ і аліаури, що ДОБРУС є привидом УНРади, але тепер мало хто звертає увагу на такі закиди, безпідставні, які не доводять персоналію складу Головної Управи ДОБРУС-У. Очолює її давній член УНРади П. Палочник. Це — сестричата ДОБРУС-У, чого руху, що брав участь в акції ДОБРУС-У по висвітленню Винницької трагедії, а зараз обраний віце-президентом в Екзекутиві УНРади. Заступник голови П. Байбак — член ОДВУ. Це зразок націоналістично-державника, що власним поступком намагався зняти сентиментальне громадське порозуміння, за що дістав назву „хоча-хоча-хоча“. Члени Управи Ніна Дмитренко, проф. В. Завітняк, А. Гудовський — безпартійні, а В. Новичук, С. Кулик і В. Павленко — члени УДРП. М. Луговий і М. Салімов за хорошею участі в роботі ГОУ Управи не беруть, а п. М. Степаненко вихав до Каліфорнії.

Ми не бачимо нічого дивного чи загрозливого в тому, що УДРП має в ДОБРУС-У значну кількість своїх членів, бо вона ж бо є партією з-підсвієтських емігрантів. Але мушу ствердити, що на протязі 2-х річної праці ніхто з членів Головної Управи ДОБРУС-У не намагався промовити інтереси власної партії. Усі ми почували себе членами однієї ДОБРУС-івської організації і керувалися їй добром.

Хочемо же коротенько окреслити розмір нашої організації. ДОБРУС у ЗДА має 16 філій. У Канаді діє споріднена організація — СУЖЕРО. Крім того, окремі організації існують в Австралії, Англії, Аргентині, Німеччині. Вони разом з канадійським СУЖЕРО і нашою організацією об'єдналися у Світову Федерацію, перед якою сьогоднішня політична ситуація поставила важливі для української еміграції завдання. Бolshevikи намагалися обурити вільний світ підступними махінаціями з „переконання“ бolshevikів, що посліують настані на підсвієтську еміграцію. Завданням ДОБРУС-У — розкрити нутро

ХРОНІКА УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ

В Німеччині

НОВА УПРАВА СОЮЗУ УКРАЇНСЬКИХ ВОЄННИХ ІНВАЛІДІВ

В Австрії перебуває 35 воєнних інвалідів (з них верифіковано 17), в Німеччині 218 (верифіковано 148). Серед них є 48 колишніх воїнів УНР і ЗУА, 80 і 13 УНА, 10 УПА, 12 царської армії, 13 — австрійської армії, 6 — советської, по 2 — з польської і румунської, решта із інших військових формувань. 38 членів СУВІ мають 25-49% інвалідності, 161 — 50-79%, 54 — 80 і вище відсотків інвалідності. СУВІ опікується також 105 жінками інвалідів і 108 дітьми. За минулу календарну інвалідів в Німеччині дістали 72 тис. НМ, 1 в Австрії 24 НМ до кінця року.

Нові керівні органи СУВІ — голова управління: голова — полк. М. Стучинський (Німеччина), — д-р Бабишин (Австрія), 1-й заступник — І. Кристіаль, секретар — Петро Поліщук; члени: А. Коваль і П. Михайлюк; записні члени: М. Майстрок і Сітєвич.

В Канаді

З'ІЗД ЧЛЕНІВ ІНСТИТУТУ СВ. ІВАНА В ЕДМОНТОНІ

В дні 4, 5 і 6 листопада відбувся в Едмонтоні Провінційний з'їзд членів Інституту св. Івана, спільно з членами складових організацій Союзу Українців Самостійників.

У з'їзді взяли участь: Впрес. Митропол. Іларіон, прот. Є. Гриница, адміністратор Західної Епархії УГПЦ: Юліан Степанович, голова домініанської церкви СУС, пан Катерина Мисік, голова Союзу Українок Канади, п. Микола Лабко, генеральний провідник СУМІ і ректор Інституту ім. П. Могили, проф. Іван Руденський, діловий секретар центральної СУС, п. Петро Лазарович і Петро Мисік, члени Консисторії УГПЦ в Канаді.

Всі сесії з'їзду відбулися надзвичайно успішно. Домінуючим гаслом було: „Вуздусом новий будинок Інституту св. Івана“. Посилення культурно-виховної праці серед складових організацій СУС, а зокрема серед молоді, — було так само актуальною метою кожної сесії.

бolshevikів і облудливості його намірів. Ми маємо досвід і добрий аргумент, який показав свою свідомість великими пожертвами на видання 2-ї частини „Вілої книги про чорні діла Кремля“. Це буде випущено під час ювілейного з'їзду і вручено американським гостям і українським достоянникам. Ми з певністю дивимось вперед, бо знаємо, що ДОБРУС свої завдання виконає з честю.

А. Гудовський

Український Православний Календар на 1956 РІК

Цей шостий щорічний календар Української Православної Церкви в ЗДА має 168 стор. друку та багато ілюстрацій. Поза календарем і у вигляді відокремлених збільшених літературних, календар містить адреси українського православного духовенства в цілому світі та докладні відомості про парафії УГПЦеркви в ЗДА.

Ціна \$1.75 з пересилкою. — Заможливі:

CALENDAR UOC — P. O. Box 595, So. Bound Brook, N. J. — USA

НА РІЗДВО ХРИСТОВЕ

вже вийшли з друку
КОЛЯДИ І ЦЕДЕРВІКИ
в укладі Ігора Соєницького
на фортеп'яні
від найлегших для початківців до найтяжчих
Ціна \$1.00

Замовлення слати до „Свободи“:
83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Єдине оголошення! Витніть і замовте!

КНИЖКИ ДЛЯ КОЖНОГО ПІД ЯЛИНКУ!

1. „Тимін Хмельниченко“, істор. ілюстр. повість... \$2.00
2. „Дурні діти“ (Хроніка наших днів), з життя УВО 1.50
3. „Робінзон Крузо“, багато ілюстрацій, ціна... 1.00
4. „Вовкулака“ (оповід. з Х. ст. — Олійського)... 1.00
5. „Зимові парини“ — казка — Р. Заводовича, ілюстр. 60
6. „Інститутка“, ілюстр. оповід. М. Вовчок... 75
7. „Наша бувалиця“, іл. історія Князьки Добри-Терл... 75
8. „Піля і лавина“, казка (ілюстр. казка), друку... 50
9. „Пригоди Езопів“ — Лотоцького, для молоді... 50
10. „Роскошні“, істор. повість — О. Назарука... 2.50
11. „Весела праця“ — нар. казка, 25, „Омелькова сім'я“... 25
12. „Сніжані діти“ — збірничок для дітей... 30
13. „Українсько-англ. куховарка“ (для господинь)... 2.00

Замовлення і належність шліть
„HOWERLA“ — 41 East 7th Street, New York 3, N. Y.

ЗЕЛІЖАЄТЬСЯ РІЗДВЯНИЙ ЧАС

Замовляйте і купуйте

УКРАЇНСЬКІ КОЛЯДИ

(UKRAINIAN CHRISTMAS CAROLS)

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| T-701A Бог предвільний | T-704A Вознесіння всел |
| T-702A Ой, видить Бог | T-705A Велі разом співайте |
| T-703A Ой, видить Бог | T-706A Дивина нощиня |
| T-704A Велі разом співайте | T-707A В Бог ся радждає |

Всі Коляди співані з оркестрою ОЛЕКСИНА !!!

Кожна платівка-рекорд по \$1.05 C.O.D.

TRIDENT RECORDS CORP.
270 EAST 10th STREET, NEW YORK CITY 9, N. Y.

ІВАН ТИХТОР ГОЛ. УПРАВЛ. „НОВОГО ШЛЯХУ“

Дирекція Української Національної Видавничої Співки у Вінніпегу, що видає часопис „Новий Шлях“, зазначає, що на становище головної управи, становить українського видавця Івана Тихтора, кол. керівника пресового концерну „Новий Час“ у Львові і теперішнього голови видавничого Клубу Приятелів Української Книжки.

ПІЛНЮЮТЬ ВІДНАЧІТІ 100-РІЧЧЯ НАРОДНІ ІВАНА ФРАНКА

Підприємство Івана Франка відзначає 100-річчя народження Івана Франка опрацював тепер спеціальний Комітет, у складі якого стоїть голова Видділу КУК у Вінніпегу адвокат М. Вайлик. Дотепер усталимо, що П'ятий Конгрес Українців Канади, що буде у Вінніпегу в дні 5-6-7 липня 1956 р., присвятить пам'яті Івана Франка в своїй програмі одну спеціальну сесію: Вечір другого дня Конгресу відбудеться велика Святої Академії в Плейбазі. В неділю, на закінчення Конгресу, відбудеться під вільним, небом на міському стадіоні „Український День“ з багатою різноманітною програмою, в якій головна роль припадає українським молодечим організаціям. Понадто підготуються до друку Ювілейний Альманах, в якому будуть зібрані цінніші матеріали про Івана Франка, які були друковані в Канаді.

В зв'язку з Ювілейним виникає думка про одну центральну і репрезентативну Українську Вібіотеку і Музей ім. Івана Франка. Всі українські організації в Канаді не зможуть зорганізувати всі бібліотеки і музеї і вони тепер можуть безбolshevikів трудності уфундувати безсмертне діло для цілої української спільноти на майбутнє. Стас актуальною проблема призначення для тих скарбів українського духа. Воно мушту бути гідне українського імені і шмагатиме зусилля всього українського загалу в Канаді. 100-річчя Івана Франка в Канаді відзначать також Видділи КУК. Денні з них, зокрема в столичних містах провінцій, вже порішили перш за все організувати кропіння. Це має наліто, що ювілейні Івана Франка зустріне всі українська спільнота в Канаді.

Бувший делегат Пакистану про Львів і Галичину

Як про це вже була згадка у „Свободі“, Магомед Асад, делегат Пакистану до Об'єднаних Націй до 1952 року, це уродженець Львова, Леопольд Байес, що перейшов на магометанізм. У спогадах „Дорога до Мекки“ „Ді Родт та Мекка“ бай Мута-Ахмед Асад, Лондон, бай Райн-Гардт, 1954) розповідає про свої дитячі літа у Львові у спокійному, багатому домі при тихій, гарній вулиці, обсаженій каштанами та акаціями дерев'яними бруківками, що пригитували тупі кімнатні коні і перемішували кожну годину дня в літнє пополуноч.

Признається, що любив що мило вулицю не тільки тому, що була його родиною вулицею, але і за її достойність, із якою сплинала з веселого центра того найвеселішого з міст до тихих лісів на його окраїнах і до великого цвинтаря, що скріпав вулицю з лісів. Часом гарні поводи мчались вулицею, амаюж, коли туди гнали сани, і здіймалися пара з кімнатних пізирів у морозному повітрі, та дивилися давнічній упряжі, коли мороз щипав щічки, дитина відчувала, що чвалючі коні несуть її кудись у країну безкоштовного щасття.

Літо проводили на селі, де невеличкий батько, багатий банкір, мав маєток. Тихий, наче застаний потічок плив між вербами, у повітрі чути було запах коров і снів, домова бреші сміх здорових українських дітей, і молоко ліло просто з відр.

Дідо був рабіним у Чернівцях, цікавився математикою й астрономією, належав до найкращих шахістів околиці. Він записався з православним списком. При шлюбах горювали на телеграфічній темі. Один стрийний дідо перенісся до Англії, синчик Оксфордський університет. Перейшов на християнство. Були визначені професором астрономії, здобув шляхетство.

Троїська Віна — це була Віна Греків проти Греків

Англіський археолог Сетон Лойд переніс розкопки в середній Анатолії (Туреччині) і знайшов там такі речі, на основі яких твердить, що прадректор грецької культури не було на Балканах і в тому напрямку, це значить, в теперішній Греції, тільки в середній Меншій Азії. Ці розкопки походять із Бронзової доби, це значить десь із 2000 перед народженням Христа, і їх знайдено коло місцевості Бефелеустан при джерелі річки Меандер. Виходить з цього, що Троїська Віна — це була боротьба греків з Європи проти греків в Азії, а не Віна греків проти якогось іншого азійського народу.

● Ньюйоркська Міська Рада проєктую підвищити платню пошадників Вагнерів з 40,000 до 60,000 доларів, а посадишним окремим громад цього міста — з 25,000 до 35,000 доларів.

HANUSEY MUSIC CO.

244 WEST GIRARD AVE., PHILA. 23, PA

НАЙВІЛЬШИЙ ВИБІР ПЛАТІВОК

В АМЕРИЦІ

Найкращі патефони — найліпших марок.

УКРАЇНСЬКІ РІЗДВЯНІ КАРТКИ 15 шт. за \$1.00

Відчинею щоденно від 9:30 рано до 9-ї вечора.

ДРУКАРНЯ

„СВОБОДИ“

- ВИВІСЬ
- ПО НАЙДЕШЕВІШИХ ЦІНАХ ДРУКАРСЬКІ РОБОТИ ЯК:
- КНИЖКИ
- ЖУРНАЛИ
- ГАЗЕТИ
- АФІШ
- ЛЕТОУЧКИ
- ПРОГРАМИ
- ВІЛЕТИ
- ВЕСІЛЬНІ ЗАПРОШЕННЯ І т. ін.

По інформації і оферти писати на адресу:

„Свобода“

Або телефонувати: HENDERSON 4-0257

81-83 GRAND STREET JERSEY CITY 3, N. J.

Season's Greetings

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

Всім нашим Приятелям і Покупцям

GARFINKEL'S PHARMACY

141 Avenue A, N. Y. C. 9, N. Y.

Tel.: AL 4-4993

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

від

MICHAELS RESTAURANT & BAR

108-02 Sutphin Blvd., Jamaica, L.I.

Tel. RE 9-9639

(Наша спеціальність — правдиві „Піза паї“ та італійські страви і рибні.)

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

від

STEIN'S JEWELRY

що знаходиться від 25 років на тій самій адресі.

94 First St., Elizabeth, N. J.

Tel. ELIZABETH 3-0210

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

від

ЩАСЛИВИХ СВЯТ

від

WLDYSLAW SZACHACZ

Бюро реалістичної асеруранції

65-06 Grand Ave., Maspeth, L. I.

Tel. DAVENPORT 6-0719

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

Всім нашим Приятелям і Покупцям

JOHN ROZALIA FLORIST

156 Graham Ave., Brooklyn, N. Y.

Tel. EV 7-8722

(Веселі букети, похоронні вінки, Коші на онові й дарунки.)

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

шле

JUSTICE TAVERN

БАЛІВА ЗАЛІВ

52-19 Justice Ave., Elmhurst

Cor. of 53 Ave. Just off Broadway

Near Grand Ave. Sta. of 8th Ave.

Subway

Phone: HA 9-8066 — HI 6-9457

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

Всім нашим Приятелям і Покупцям

„G & S“

110 Mulberry St. New York 13, N.Y.

Phone: CA 6-7643

Першокласні акорди — добра зніжка при плачені готівки.

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

від

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

Всім нашим Приятелям і Покупцям

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

від

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

Всім нашим Приятелям і Покупцям

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

від

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

Всім нашим Приятелям і Покупцям

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

від

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

Всім нашим Приятелям і Покупцям

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

від

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

Всім нашим Приятелям і Покупцям

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

від

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

Всім нашим Приятелям і Покупцям

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

від

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

Всім нашим Приятелям і Покупцям

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

від

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

Всім нашим Приятелям і Покупцям

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

ПРАЦЯ Help Wanted—Male

МАШИНІСТИ ДО ЗАГАЛЬНОЇ ПРАЦІ
"RADIO DRILL OPERATORS"
TOKAI "ENGINE LATHE"

До праці на ніч. Від 4:30 до 12:30. Дуже добра платня на початок плюс "Nite Premium". Вечерю платять передавець. Постійна праця цілий день в розвиваючійся фабриці.

Зголошення
PULVERIZING MACHINERY DIVISION
10 CHATHAM ROAD SUMMIT, N. J.
Зголошення до Mr. T. Mulcahy

ПРАЦЯ Help Wanted—Female

CABINET MAKERS
з досвідом.
Постійна праця—добра платня.
Платня вакації.
Головний:
LEEKO MFG. CO.
380 Howe Ave., Passaic, N. J.

ПРАЦЯ Help Wanted—Female

ОПЕРАТОРКИ
з досвідом на машинах до шиття. Фабрика спорт. одягу — поод. ігла. Платня на шиття, платня вакації і пенсії. Принимати умов праці. Головні зараз або по святках. Якщо хочете мати постійну працюйте телефон.

POLSKIN BROS. INC.
1126 North Ave., Plainfield, N. J.
Plainfield 7-1300

ПРАЦЯ Help Wanted—Male—Female

МУЖЧИНІ І ЖІНКИ
Фабрика праці — 40 годин. Добра платня постійна праця платня вакації і пенсії; медичне і хірургічне забезпечення.

WHITLOCK CARPENTRY CO.
P. O. Lafayette Street
Jersey City, N. J.

ЮВЕЛІР

УКРАЇНСЬКИЙ ЮВЕЛІР
ІВАН СЯРЧЕНСЬКИЙ
мас на продаж великого роду годинники так муж. як жіночі. Можна дістати різноманітні перстені і шпильки обручів, столові срібла, перстень з тризубом. Ціна дуже доступна, а для нових імігрантів спеціальні полегшення. — Адреса:

ІВАН СЯРЧЕНСЬКИЙ
2928 Poplar St., Phila. 30, Pa.
Tel. ST 2-7602

Переробили
МАШИНКИ
до
ПИСАННЯ

англійські, ціна \$25.00. Маємо також нові перероблені українські машини Рахункові машини. Офіційно прилад для підпису агентів.

ALL LANGUAGES
TYPEWRITER COMPANY
119 W. 23rd St. (6-7 Ave.)
New York, N. Y.
Phone: CHelsea 3-8000

ЧИТАЙТЕ „СВОБОДУ“

KOWBASNIUK AGENCY
ПОТАРІЯЛЬНЕ БЮРО

277 EAST 10th STREET, NEW YORK 9, N. Y.
(Б'ля Avenue A) Tel.: ALgonquin 4-8779

ШНОКАРТИ продаємо на всі кораблі.
ГРОШІ посилаємо до всіх країн і виплачуємо на останній пошті.

АФІДЕВИТИ, прохання та інші потрібні документи на спровадження родичів і знайомих до Америки.

ОВЕЗПЕЧЕННЯ (асекрація) всіх родів у стеях Нью-Йорк і Нью-Джерсі. Асекрація знижки 15% для кваліфікованих автоводіїв.

ПРОДАЄМО дом та великого роду бізнеси.

ПЕКАО — Пачки до всіх країн Європи.

Віра Ковбаснюк-Шумейко — Антін Шумейко
Відкрито щодня від 9:30 рано до 7 веч. суботи: від 10:00 рано до 1:00 попол.

ПРО роман Василя Барки „РАЙ“ писав великий літературний критик і знаменитий читач (Л. Луцка, К. Кисілевський, М. Островська, Л. Шанковський, Т. Т. О. Чернова, С. Карпенюк, Юрій Шерех і О. Реметіло) і всі вони високо шанували цей великий твір

ІН КИ ІЩЕ МАСТЕ ЦЕГ ВЕЛИКИЙ РОМАН

ВАСИЛЯ БАРКИ
„РАЙ“

Цього можете купити в кожній книгарні, або просто в Видавництві:

„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.
Ціна \$5.00, які можете прислати в листі.

ВИЙШЛА З ДРУКУ БАГАТО ІЛЮСТРОВАНА КНИГА

Олексій Повстенка
КАТЕДРА СВ. СОФІЇ У КИЄВІ
Видання — УВАН

В 336 Ілюстраціях показано величчя катедр св. Софії, її архітектуру, мозаїку, фрески і всю оздобу.

В тексті вміщено історію Катедр від початку до наших часів.

Книга великого альбомного формату, 472 ст. на найкращому крейдяному папері — тексти англійською й українською мовами.

Ціна \$12.50.

Замовляти:
СВОБОДА, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Зі Спорту

„Львів“ — ОСІННІЙ ЧЕМПІОН ОГАЮ!
„Львів“ — „Австрія“
3:0 (3:0)

В останню ієділю листопаду футбольні клуби „Львів“ (Клясичів, стрілами Я. Сороки (2) і Петрини, перемогли останню в таблиці „Австрію“ 3:0. А остаточно здобули осінній чемпіонат Огаю 1955. Чотири перемогли, дві нерішени й однієї поразки — це успіх з яким можна показатися між людьми (тим більше, що на Меморіал Дая у Шикаго, „Львові“ здобули український чемпіонат Півночі ЗДА).

Тепер футбольні „Львові“ під проводом свого тренера Я. Горюхана, Філіпа Дроздинського, що знову вдерся до першого дивізіону ЗДА.

Дружина грала в складі: Дроздинський, Діган — Олександр, Жига, Галичівський, Галичівський, Купчак — Петрина — Іванов — Клек В. — Середя. В баталії осінньої рунди змагалися ще: Сторожинський, Косач, Росола, Лосєвський, Вірета і Горюханий і Вілокопський.

Вислід осінньої рунди: Меморіал 2:1. Гайте Дукуніоре 1:0. Австрія 1:0. Гайтерівський 1:1. Бартушев 2:2. „Австрія“ 3:0.

ТАБЕЛІ

Назва	гор	кунти	ворота
1. „Львів“	6	10:2	10:4
2. Гайте Дукуніоре	6	8:4	17:12
3. Австрія	5	5:5	10:7
4. Мемфілд	4	4:4	9:8
5. Бартушев	4	3:5	5:8
6. Гайтерівський	3	2:4	2:7
7. „Австрія“	4	0:8	3:12

З журбою радість обнялася...
На останніх змаганнях сезону був переможею своїх утішався між іншими, один з найкращих і найпродуктивніших членів і симпатиків „Львова“, Володимир Ворона. Ніхто зі спортових громад, ні сам він не думає, що то будуть його останні змагання. На другий день приїхав з праці на обідню перерву. Пообідавши, йшов до авто, та, що ждало його і — не дійшов.

В два дні пізніше товариші з „Львова“ провозили й квітаннями і найпродуктивніших членів і симпатиків „Львова“, Володимир Ворона. Ніхто зі спортових громад, ні сам він не думає, що то будуть його останні змагання. На другий день приїхав з праці на обідню перерву. Пообідавши, йшов до авто, та, що ждало його і — не дійшов.

В два дні пізніше товариші з „Львова“ провозили й квітаннями і найпродуктивніших членів і симпатиків „Львова“, Володимир Ворона. Ніхто зі спортових громад, ні сам він не думає, що то будуть його останні змагання. На другий день приїхав з праці на обідню перерву. Пообідавши, йшов до авто, та, що ждало його і — не дійшов.

РОЗШУКИ

Пошукуйте **МІКОЛА ГУЦУЛА**, який вивів до Америки із села Ріпне, пов. Довіша, округу Станіславів, Галичина, між роками 1925-28. Має сина Володимира. Всіх хто знав би про його перебування прошу ласкаво з'ясувати, на адресу:

WASYL SHYKERYNEC
217 79th Street, Brooklyn, N. Y. — Telephone SH 8-7241

ВИЙШЛА З ДРУКУ нова наукова праця проф. В. ЧАПЛЕНКА
„УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРНА МОВА, ЇЇ ВИПІСНЕННЯ І РОЗВИТОК“
228 ст. Це історія нової української літературної мови, що сидить наведених у ній фактів відповідає читача до зрозуміння сучасного стану української літературної мови. Потрібна мовознавчим учителям; письменникам і всім тим, хто користується українською літературною мовою та цікавиться її розвитком.

Ціна — 5 дол. — Замовляти:
„СВОБОДА“, P. O. BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ВЖЕ ПОЯВИВСЯ ДРУКОМ
У ВИДАННІ „СВОБОДИ“
новий збірник українських пісень для фортепіано
ГОРЯ СОНЕВИЦЬКОГО
„ЛІТО“
Обкладинка роботи мистця Володимира Січинського.
• Мініатюра на темі народних та пластових пісень. •
Ціна \$1.50.
Замовляти у В. „Свободи“:
81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

НОВИЙ ЦІННИК
з реєстрацією знайомих цін на гарантовані
ПАЧКИ
ДО ВСІХ КРАЇН ЄВРОПИ
дас Вам можливість найкращим способом вислати ПАЧКИ Вашим Рідним. Вимагайте нашого нового

ЦІННИКА
Найбільша фірма на американському континенті
ІВАНА КАМІНСЬКОГО
JANIQUE TRADING CO.
Центральна:
835 QUEEN ST. W. TORONTO 3, ONT
Tel. EM 4-4025

Відділи:
BUFFALO, N. Y. — 1162 Broadway — Tel. FI-1272
CLEVELAND 13, Ohio — 1029 Fairfield Ave. — Tel. CH 1-5547
CHICAGO 22, Ill. — 2314 W. Chicago Ave. — Tel. BR 8-6780
NEWARK, N. J. — 102 — 16th Avenue — Tel. BI 2-6816
• і крім цього 6 інших відділів. •

ТАРЗАН, ч. 3595. Використовуйте нагоду.

„TELL ME THE DETAILS,“ ASKED TARZAN. „THEY HAVE IMPORT A FEROCIOUS FROM SPAIN,“ ANSWERED JOSE.

— Розкажіть мені докладно, — попросив Тарзан. — Вони спровадили дикого бика з Іспанії, — відповів Хосе.

— Всі матадори в Ліванді бояться, і Лазар оферус тисячу ескудо тому, хто буде боротися!

— Так я голошуся на добровольця, — сказав Тарзан. — Голт видивився на нього із

здивуванням. — Чи ви збожеволіли? Він вас убіє.

ФОРД І ПРОВІД ФУНДАЦІЇ ФОРДА



На фото (від ліва): президент Фондації Форда Г. Ровен Гейтер, мол., голова дорадчого комітету в справах допомоги каледжам — Доверо М. Джозеф і керівник корпорації — Генрі Форд, другий.

Пол Ніц про „малі атомові війни“

Нью-Йорк, Н. Й. — Бувший директор Відділу Політики Лянування в державному департаменті Пол Г. Ніц у своїй статті, вміщеній в січневому числі місячника „Закордонні Справи“, твердить, що помилуються ті, хто думає, що крист атомової зброї приведе в шалений кул, і жаден партнер не зможе покористуватися атомовою зброєю, бо болить повного знищення не тільки ворога, але й самого себе. На думку цього автора, атомову війну можна виграти, вигравши її той, хто матиме сильнішу атомову зброю. За

Заборгованість державної скарбниці дійшла рекордової суми \$280,613,954,669

Вашингтон. — Департамент зарбу повідомляє, що державна заборгованість дійшла і грудні рекордової суми 280,613,954,669 доларів. Такий стан був на день 15 грудня цього року. Досі найбільша заборгованість держави в ої скарбниці була на день 28-го лютого 1946 року, коли вона становила 279,213,558,897 доларів. Згідно з законом борги державної скарбниці можуть дійти до суми 281 мільярд доларів. Але представник департаменту зарбу заявив, що уряд не переступить цієї межі до половини січня 1956 року, коли до державної скарбниці почнуть надходити більші податкові суми.

„Ля Пренса“ вернулася до свого власника

Буенос-Айрес. — В середу 21 грудня відбулося формальне перейняття найбільшого часопису „Ля Пренса“, його „олімпічним“ власником д-ром Альбертом Гайза Пазом. Відбулося це перейняття на основі спеціального декрету, проголошеного тимчасовим президентом Аргентини ген. Арамбурю. В урочистості взяли участь члени родини д-ра Паз, і около 2,000 приятелів та колишніх співробітників видавництва. Часопис „Ля Пренса“ був конфіскований урядом ген. Перона перед 4 роками і переданий до диспозиції перопівської Конфедерації Праці. Переймаючи права власності, д-р Паз заявив, що декрет про повернення часопису „Ля Пренса“ буде історичним, бо він є новою переможею свободи слова. Випанував окремою заголою д-р Паз всіх колишніх співробітників часопису і тих, що впади в його обороні і тих, що обороняючи його борилися за право вільної думки і за право бути вільними людьми. В майбутньому —

УВАГА!
Старанням Українського Народного Союзу з нагоди його 60-річного ювілею вийшла з друку поема для голосу та фортепіано композитора Миколи Фоменка

ЛЮБІТЬ УКРАЇНУ! — LOVE UKRAINE!
слова Володимира Сосюрин
Англомовна транскрипція Яра Славутича
Обкладинка Якова Гніздовського
Прекрасні відгуки преси! Розкішне видання!
Ціна \$1.00
Замовлення вислати на адресу:
„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Ново видання для дітей
накладом
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ
Володимир Бандурак
КОЗАЦЬКА ДИТИНА
Оповідання з козацької Буващини.
Ілюстрації Миколи Бутковича
Обкладинка Миколи Левинського
ЦІНА 50 цт.
Замовляти:
„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Занимається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
Контролює температура, Модерна каплиця до ужитку даром.

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568

КОЛОСНИ „КУРОРТ-НІЖКИ“

„Радянська Україна“ в числі 11 листопада містить оголошення Української Курортної Контори, яка запрошує управи колосів укласти договори на продаж „путівок“ (забезпечених місць) для колосників на курорті і в санаторії України, що, як сказано в оголошенні, працюють цілий рік. З колосами Львівської, Тернопільської, Волинської, Рівненської, Станіславської, Чернівецької, Дрогобицької та Закарпатської областей договори укладає Львівська обласна курортна контора. Речення укладання договорів — від 25 жовтня до 20 листопада. Вартість „путівки“ — від 900 до 1,350 карбованців. Головам колосів та іншим колосникам на початку місця на курортах, значайно забезпечені, але навряд чи знайдуться радіючий колосник, який, одержуючи на трудодень 1—1.50 карбованця, звернувся б до курортної управи з просябою видати йому „путівку“, за яку мав би він працювати майже цілий рік у колосі.

„Dekens Ointment“

Тисячі людей хорють і терплять від РЕВМАТИЗМУ, ВОЛІ, НА БОЛІ В КРІЖАХ, НА ПРОСТУДІ, НА БОЛІ ГОЛОВИ І НА УТОМЛЕНИЙ СТОПНІ. Усім українським албаторіям „DEKENS PRODUCTS“ поручає дуже добру масть

Тисячі людей хорють і терплять від РЕВМАТИЗМУ, ВОЛІ, НА БОЛІ В КРІЖАХ, НА ПРОСТУДІ, НА БОЛІ ГОЛОВИ І НА УТОМЛЕНИЙ СТОПНІ. Усім українським албаторіям „DEKENS PRODUCTS“ поручає дуже добру масть

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

КЛІВЛЕНД, О. — Річні збори В-ва св. Ап. Петра і Павла Відділу відбулися в понеділок, 28-го грудня, в залі церковній, 2280 W. 7th ст. о годині 1:30 попол. М. Десан, предс.; С. Косик, кас.; М. Бобченко, секр.

Посмертні Згадки

ІВАН КОКОВСЬКИЙ, довголітній член Т-ва Запорозька Січ, Відділ 283 УНСоюзу в Авбурні, Н. Й., помер 17-го грудня 1955, в 63 році життя. Похоронений похований в селі Ходорівці, пов. Вірська, Галичина. Останній у смутку дружина Анну, сина і дві доньки. Похорон відбувся українською катол. церквою св. Петра і Павла на цвинтарі св. Йосифа. — В. П. П. Вілєнський, секр.

КОСМЕТИКА

До набуття РІЗНИ КРЕМИ: від плям, веснянок, прищів, загоєння, шугрів та на загальну поправу перш.

M. MALA
3510 W. Evergreen Avenue
Chicago 51, Illinois
Заступництво на Нью-Йорк і околиці:
Фірма „АРКА“
48 E. 7th St., New York City
Tel. GRamercy 3-3550

ЗМІНА АДРЕСИ!

Що раз пригадуємо нашим передплатникам, що змінюють місце свого побуту, щоб одчасно з повідомленням про зміну адреси обов'язково прислали поштовими марками 10 ц за виготовлення нової адресної клітки, а члени УНС це в число свого Відділу.

Адреса: „Свобода“

Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга Щира і Чесна
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey
801 SPRINGFIELD AVENUE
IRVINGTON, N. J.
NEWARK, N. J.
ESsex 5-5555

ІВАН БУНЬКО
УКР. ПОГРЕБНИК
Обслуга чесна і найкраща
ЦІНИ ПРИСТУПНІ
John Bunko
Licensed Undertaker & Embalmer
REASONABLE PRICES
437 EAST 5th STREET
New York City
Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Занимається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
Контролює температура, Модерна каплиця до ужитку даром.

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568